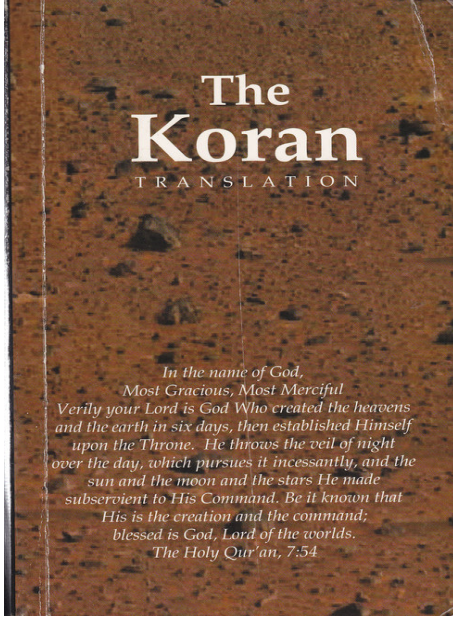




# COVERS AND INFORMATION ABOUT 66 BOOKS AND OTHER PUBLICATIONS WRITTEN, TRANSLATED OR EDITED BY YASIN T. AL-JIBOURI:

أغلفة و معلومات عن ٦٦ كتاب و مطبوع من تأليف أو تنقيح أو ترجمة ياسين طعمه الجبوري:



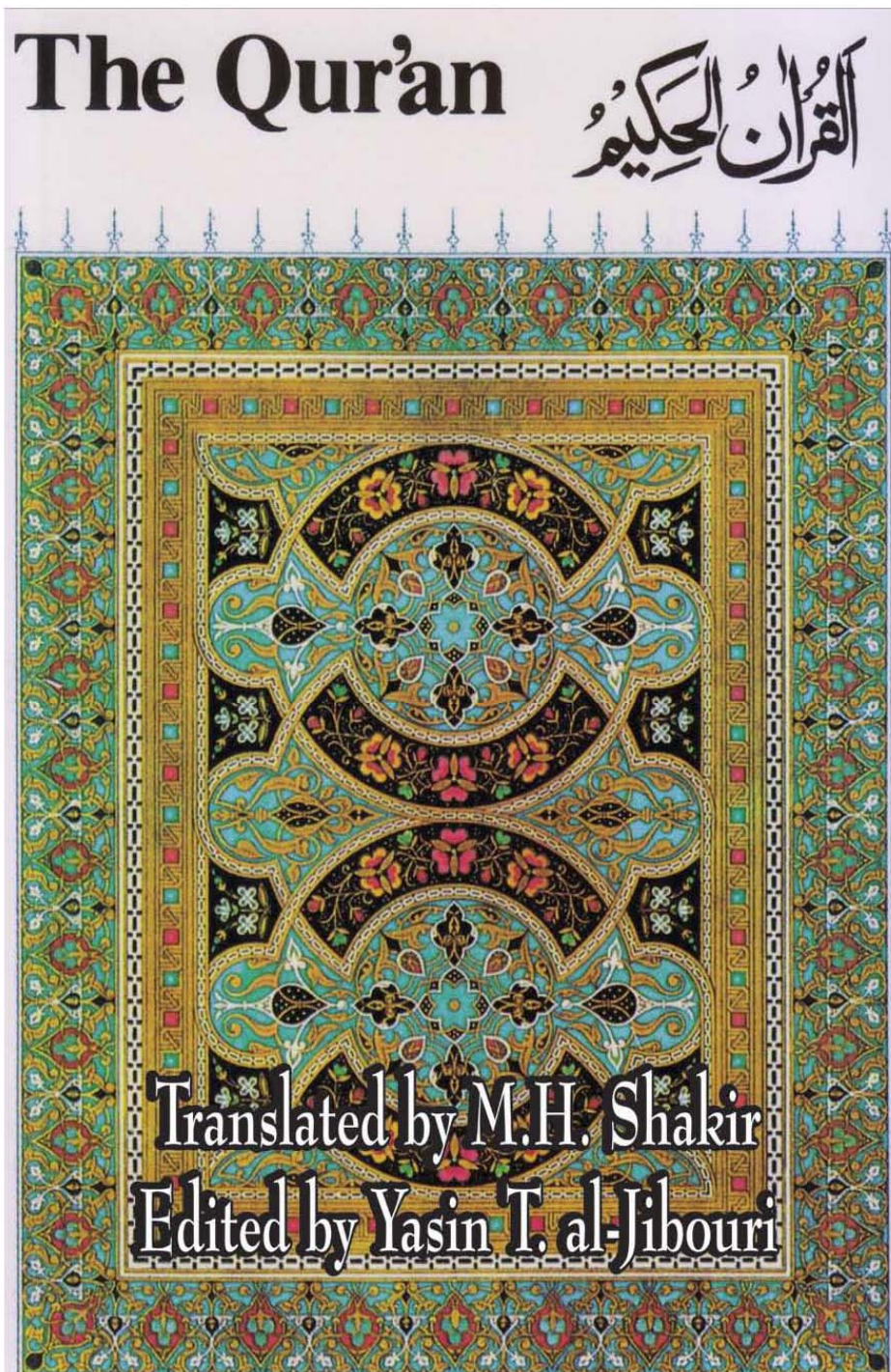
- 1)  تنقيحي لترجمة القرآن الكريم التي أكملها مير أحمد علي و هو Cover of S.V. Mir Ahmed Ali's translation of the Holy Qur'an which al-Jibouri edited and which was published by the United Muslim Foundation in Lake Mary, Florida, U. S.A. This is the first U.S. edition and carries the date of 2005. It was given to al-Jibouri as a gift by the said Foundation. This edition carries the Library of Congress Catalog No. 2004099418, British Library Cataloguing in Publication Data, ISBN 0-9761870-0-0 and is available from [www.amazon.com](http://www.amazon.com). Details provided by Amazon about this edition:

- **Paperback:** 516 pages
- **Publisher:** United Muslim Foundation, Inc. (June 1, 2005)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 0976187000

2)  تنقيحي لترجمة القرآن الكريم التي أكملها شاكرو هو أوسع كتيب انتشارا، و هو Cover of one of the editions of M.H. Shakir's translation of the Holy Qur'an edited by al-Jibouri. It carries the date of publication as 1999. This image was obtained from the Internet. It is being marketed by [www.amazon.com](http://www.amazon.com) and other Internet outlets. Here are details provided by Amazon about this edition:

- **Mass Market Paperback:** 467 pages
- **Publisher:** Tahrike Tarsile Qur'an; 10th edition (January 1, 1999)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 0940368188
- **ISBN-13:** 978-0940368187
- **Product Dimensions:** 7 x 4.1 x 1.2 inches



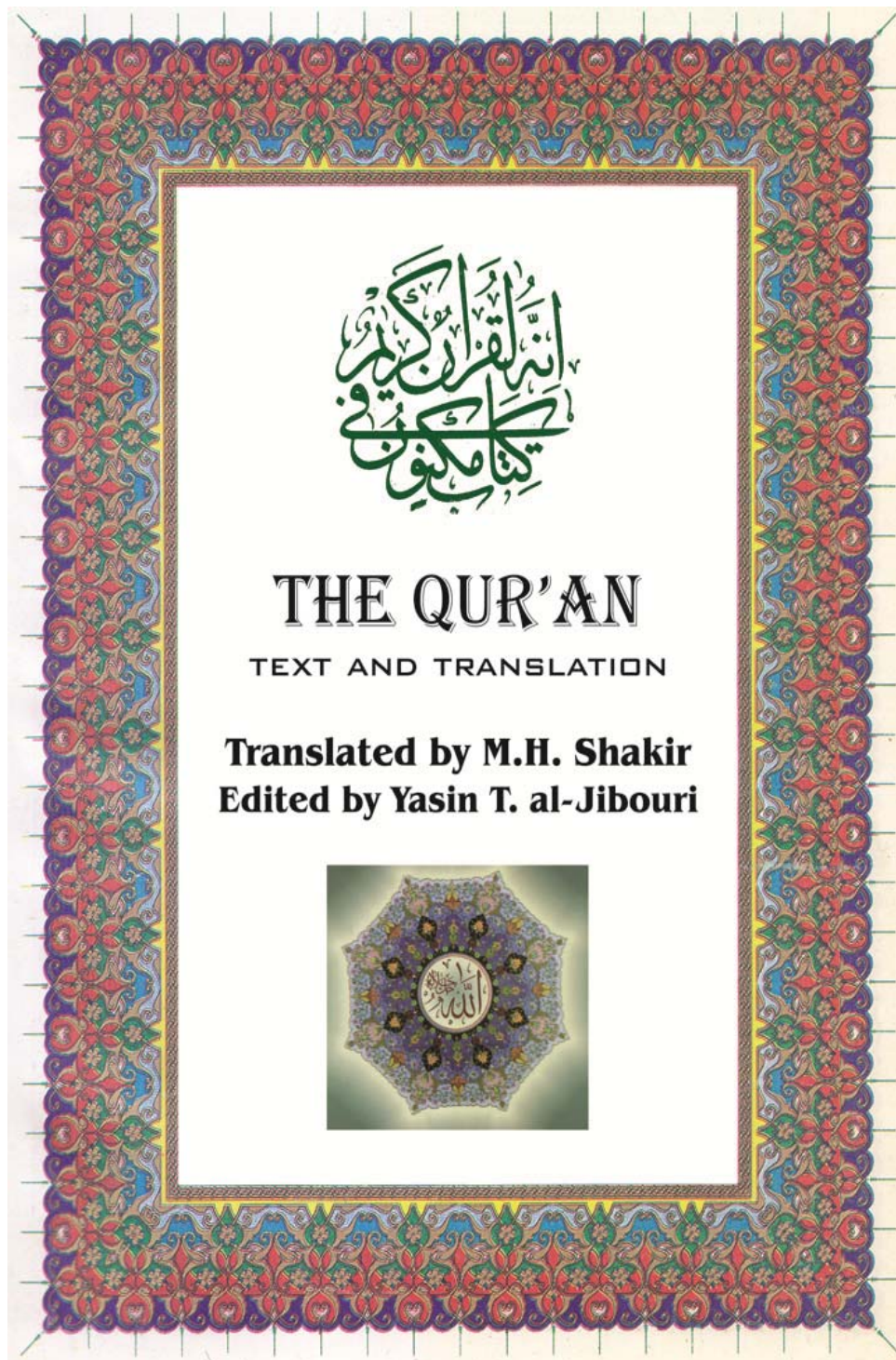


Recently published Shakir's translation of the Holy Qur'an (English only) which al-Jibouri has edited.  
Details:

### Product Details

- ISBN-13: 9781499161373
- Publisher: CreateSpace Publishing
- Publication date: 4/17/2014
- Pages: 548

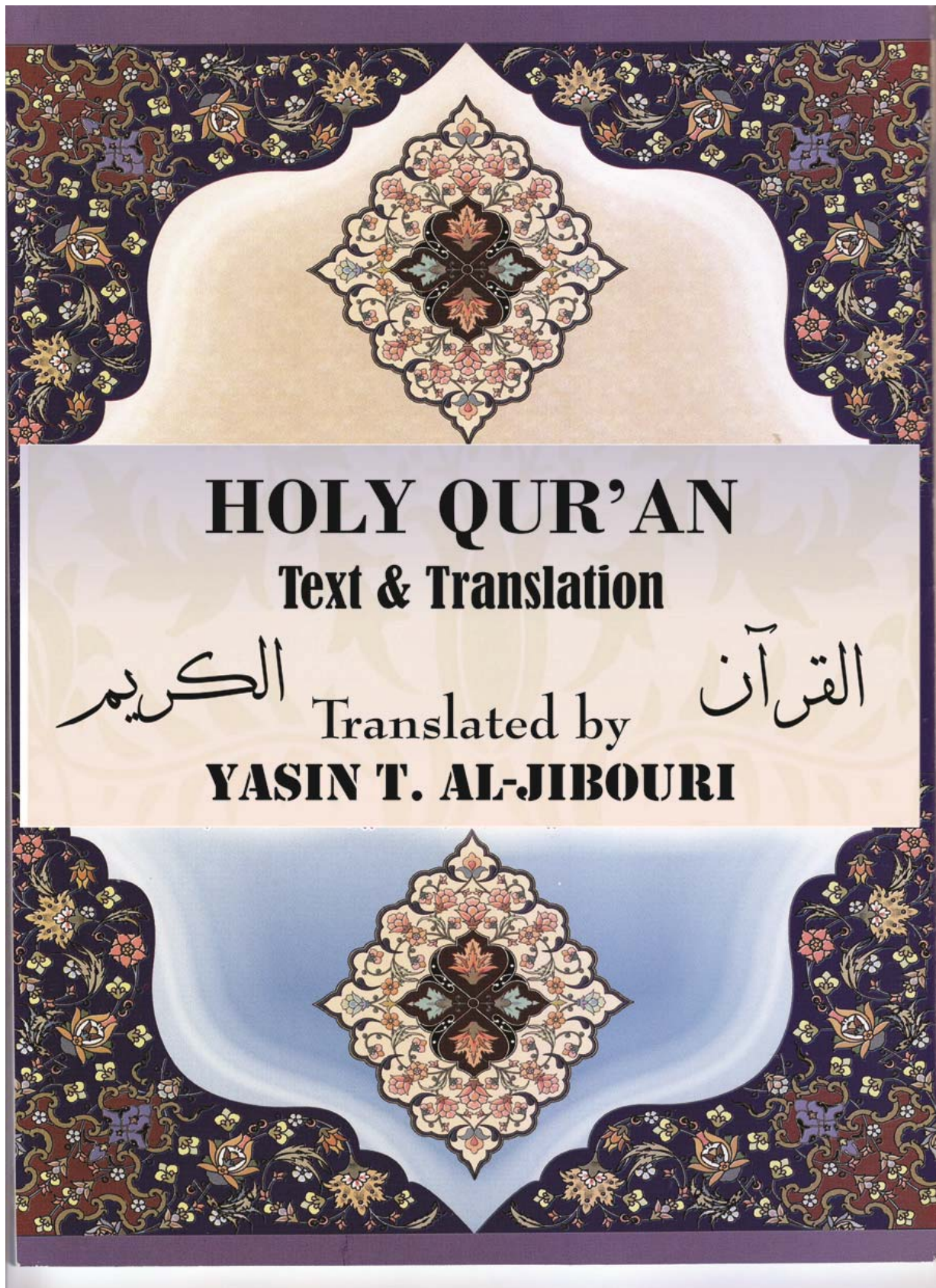




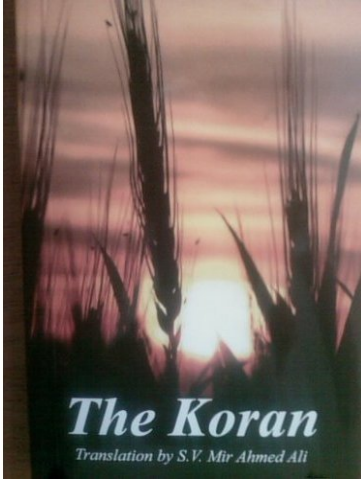
Recently published **Arabic and English text and translation** of the Holy Qur'an. Details:

- **Paperback:** 732 pages
- **Publisher:** CreateSpace Independent Publishing Platform (May 4, 2014)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1499336896
- **ISBN-13:** 978-1499336894





Al-Jibouri is presently translating the text of the Holy Qur'an into modern attractive English... This is the front cover design for his translation.




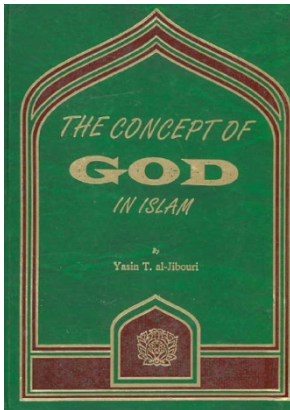
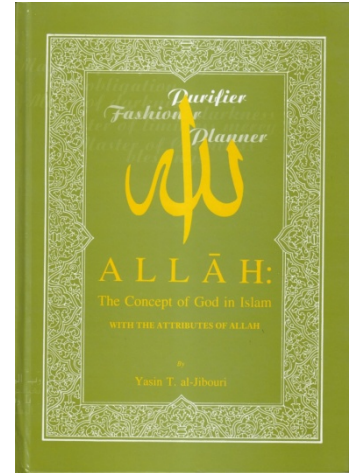
طبعة أخرى لترجمة القرآن الكريم التي أكمله مير أحمد علي و التي Cover of another edition of S.V. Mir Ahmed Ali's translation of the Holy Qur'an which al-Jibouri edited. It is dated 2008, and this image was obtained from Amazon. Details provided by Amazon (its wholesaler) about this edition are:

- **Paperback**
- **Publisher:** Tahrike Tarsile Qur'an Inc. (2008)
- **ISBN-10:** 1879402394
- **ISBN-13:** 978-1879402393
- **Product Dimensions:** 6.8 x 4.1 x 0.7 inches

Internet Link to review this edition:

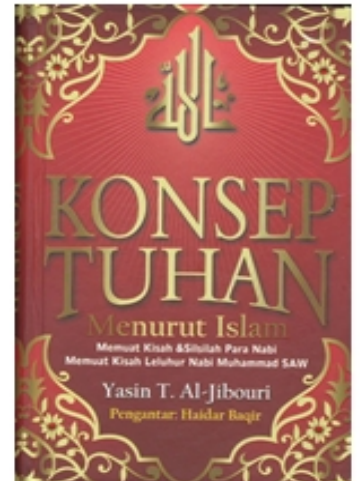
[http://www.amazon.com/Koran-Yasin-T-al-jibouri/dp/1879402394/ref=sr\\_1\\_7?s=books&ie=UTF8&qid=1381512057&sr=1-7&keywords=yasin+t.+al-jibouri](http://www.amazon.com/Koran-Yasin-T-al-jibouri/dp/1879402394/ref=sr_1_7?s=books&ie=UTF8&qid=1381512057&sr=1-7&keywords=yasin+t.+al-jibouri)


- 3)  تاليفي لكتاب عن رؤية المسلمين للخالق جل و علا (طبعة ايران) Cover of Ansariyan's 2001 (second) edition of *Allah: The Concept of God in Islam*, ISBN 978-964-438-008-2, a major work by al-Jibouri and a very popular one. The corresponding Aramaic term for the Almighty is ܐܠܗܐ *Ēlāhā* in Biblical Aramaic and *Alāhā* in Syriac



طبعة أخرى للكتاب أعلاه Another recently published edition of al-Jibouri's book which Amazon is now marketing globally.

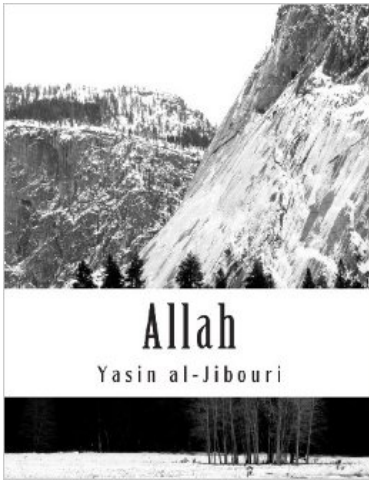
There is another edition of the same book. Published by Syed Iktishaf; [www.shiabooks.co.cc](http://www.shiabooks.co.cc). Date of publication and ISBN unavailable.



-  قامت شركة اندونيسية بترجمة كتابي عن الله للغة الاندونيسية و طبعتها في العاصمة Cover of Indonesian translation of al-Jibouri's book *Allah: The Concept of God in*



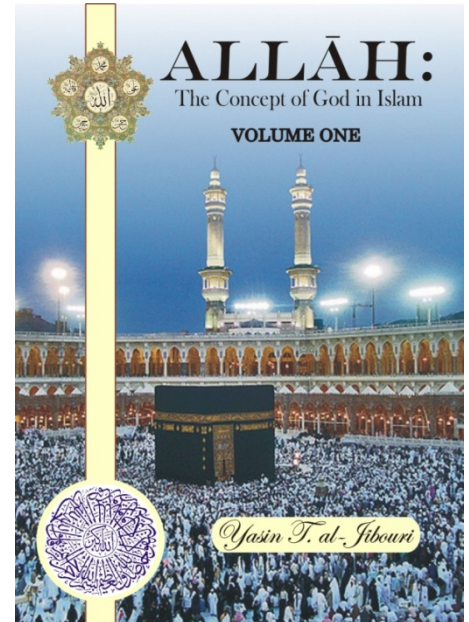
*Islam*. This Indonesian translation (over 900 pages, apparently with comments on the original English text) was published in Jakarta in 2003 by Lentera Basritama. This image was obtained from the Internet.



طبعة بريطانية مختصرة لكتابي عن الله جل و علا Cover of a recently quite abridged edition of my book titled Allah: the Concept of God in Islam bearing the date of publication of November 28, 2013. Amazon-provided Details:

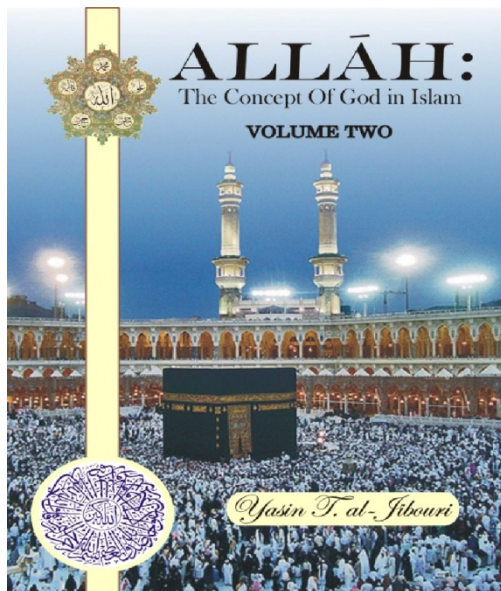
- **Paperback:** 172 pages
- **Publisher:** CreateSpace Independent Publishing Platform (November 28, 2013)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1494301822
- **ISBN-13:** 978-1494301828

- 4) المجلد الأول من الطبعة الأمريكية لكتابي عن الخالق جل شأنه Cover of the U.S. edition of al-Jibouri's best book yet titled Allah: The Concept of God in Islam (Volume One) which Authorhouse published in Indiana, U.S.A., on January 12, 2012. Its ISBNs are: 9781468532722, 9781468532739 and 9781468532746. Volume Two is already scheduled for publication by the same company and will be available in Spring of 2013 *Insha-Allah*. This edition is different from Ansariyan's; its text is expanded and extensively edited.

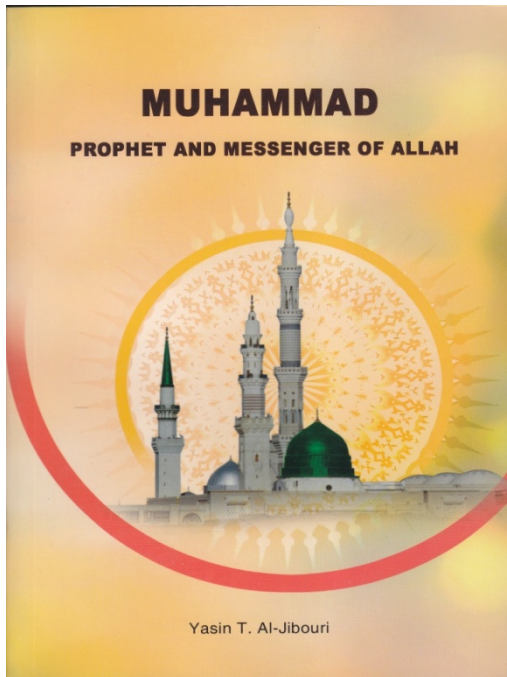


المجلد الثاني من الطبعة الأمريكية لكتابي عن الخالق جل شأنه Cover of Volume Two of al-Jibouri's best work yet titled ALLAH: THE CONCEPT OF GOD IN ISLAM. Its ISBNs are:

- ISBN: 978-1-4817-7151-1 (softcover)  
 ISBN: 978-1-4817-7150-4 (hardcover)  
 ISBN: 978-1-4817-7152-8 (electronic edition)

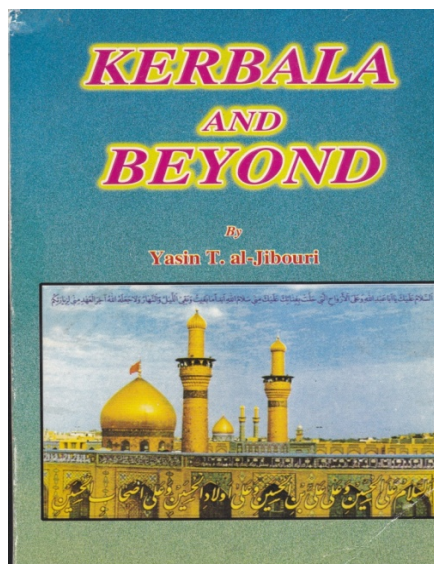
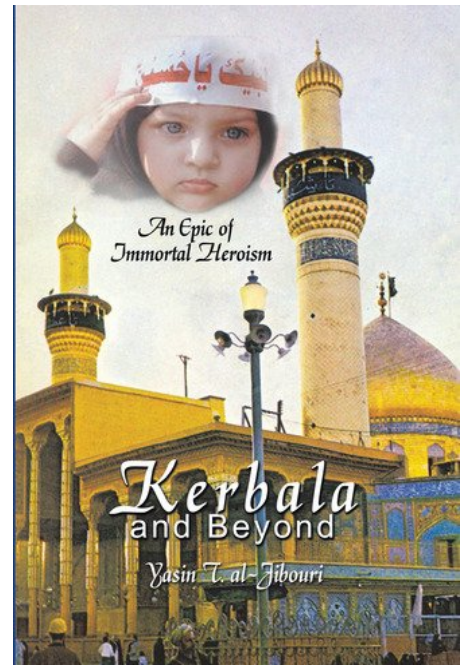


This Volume will be available to the readers world-wide in August of 2013. Its Publisher is AuthorHouse ([www.authorhouse.com](http://www.authorhouse.com)) and Amazon ([www.amazon.com](http://www.amazon.com)) and thousands of other web-based portals will be selling it online.



5) مؤلفي عن النبي محمد (ص) – الطبعة الايرانية Front cover of al-Jibouri's book *Muhammad: Prophet and Messenger of Allah*. This edition was published by Ansariyan in 2008 and carries ISBN 978-964-219-019-5.

6) مؤلفي عن شهادة سيد الشهداء و هو أوسع انتشارا من جميع كتبتي و يسوق Cover of first U.S. edition (Indiana: AuthorHouse, 2011) of al-Jibouri's best-selling book *Kerbala and Beyond: An Epic of Immortal Heroism*; 720 large pages, Casebound Hardcover ISBN 978-1-4634-2070-3, Perfect Bound Softcover ISBN 978-1-4634-2074-1; available for sale on the Internet or directly from Publisher: [www.authorhouse.com](http://www.authorhouse.com).

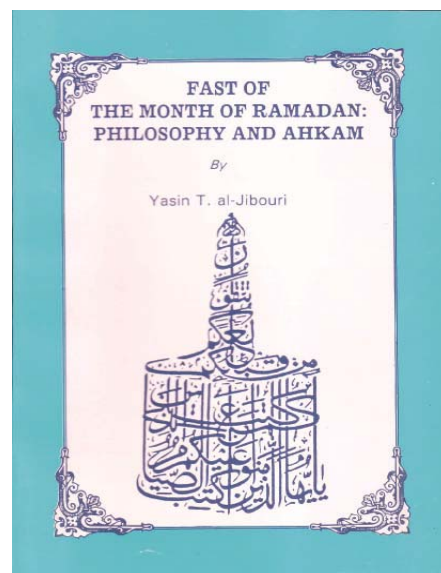


7) الطبعة الايرانية القديمة الأولى لكتابي عن "كربلاء و ما بعدها" عن واقعة الطف Cover of the second reprint of al-Jibouri's book *Kerbala and Beyond* (Qum: Ansariyan Publications, 1423 A.H./2002 A.D.); ISBN 964-438-045-2.





Cover of first U.S. edition of al-Jibouri's *Fast of the Month of Ramadan: Philosophy and Ahkam* book, the second book he wrote. It is dated 1994. This same edition was published in the same year by Ansariyan Publications. Four years later, Ansariyan published another edition of it the cover of which is shown below.



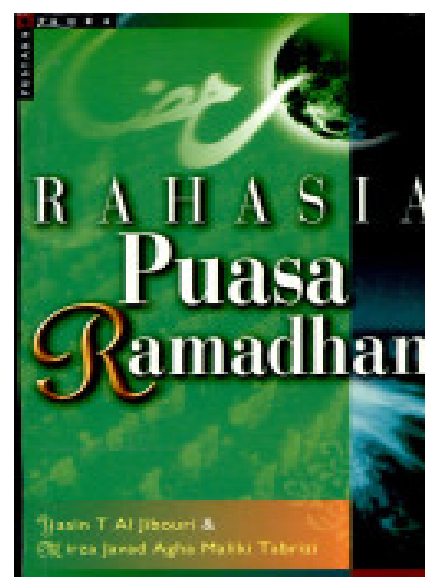
Cover of the 2007 Ansariyan third edition of al-Jibouri's book *Fast of the Month of Ramadan: Philosophy and Ahkam*, ISBN 978-964-438-172-0. The first edition is dated 1998 and was published in both U.S.A. and Iran. Second edition is dated 2000. This book is widely circulated and is available on the Internet.

➡ **Rahasia Puasa Ramadhan** للغة كتابي عن الصيام ترجم الاندونيسية و طبع في ذلك البلد و عليه اسم شخص آخر لا أعرفه

**Yasin T Al Jibouri & Mirza Javad Agha Maliki Tabrizi**  
Zahra Publishing (which seems to be located in Indonesia)

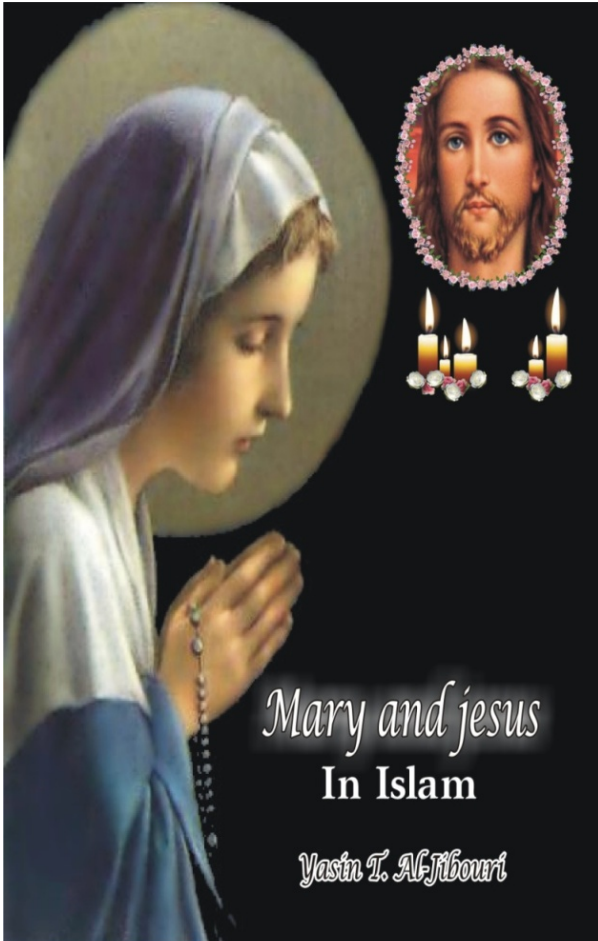
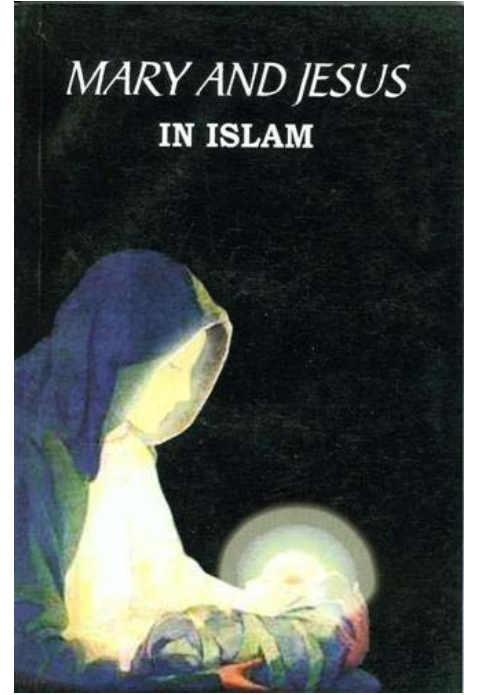
ISBNs: 9793249137, 9789793249131

I have no idea how this edition of my book looks like!!!





9) الطبعة الأولى لكتابي الذي يقارن بين المسيحية و الاسلام، و طبع في ايران ➡ 9) Cover of former Ansariyan edition of al-Jibouri's book *Mary and Jesus in Islam* published in 2009 in 127 medium size pages and carries ISBN 978-964-219-064-5. Some Internet-based booksellers offer it for sale on their web sites.



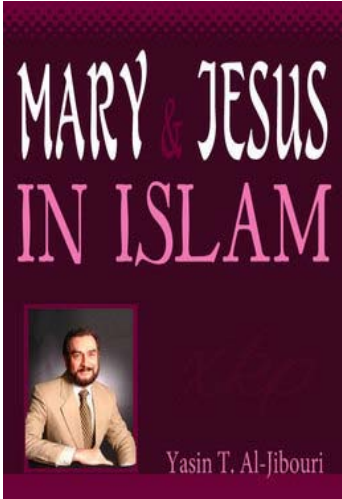
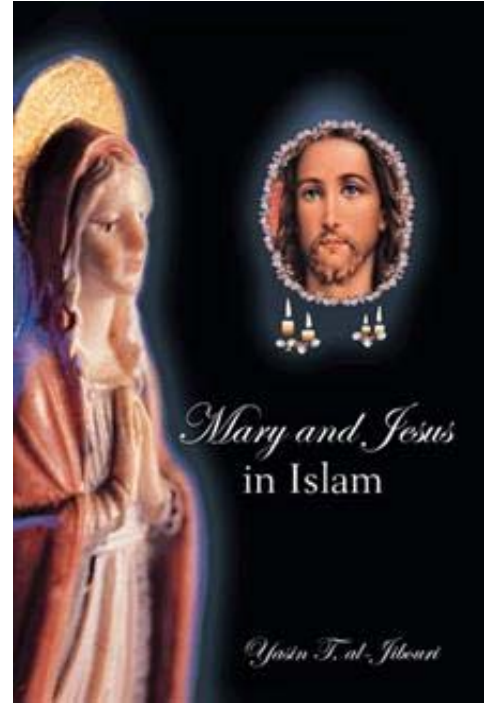
تصميمي لمؤلفي عن الاسلام و المسيحية

Cover designed by the author for the latest edition of his book titled *Mary and Jesus in Islam*.

## Product Details

- **Paperback:** 532 pages
- **Publisher:** CreateSpace Independent Publishing Platform (April 22, 2014)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1499236107
- **ISBN-13:** 978-1499236101

10) تصميم غلاف الكتاب المشار اليه أعلاه الذي اختارته المطبعة الأمريكية Cover (see previous page) approved by Authorhouse for al-Jibouri's book titled *Mary and Jesus in Islam*. It was published by Authorhouse in Indiana, U.S.A., on December 19, 2011. Its ISBNs are: 9781468523201 and 9781468523218. This edition is much larger than the Ansariyan one, and it contains an extensive Glossary of Islamic Terms.



نسخة إلكترونية من كتابي أعلاه

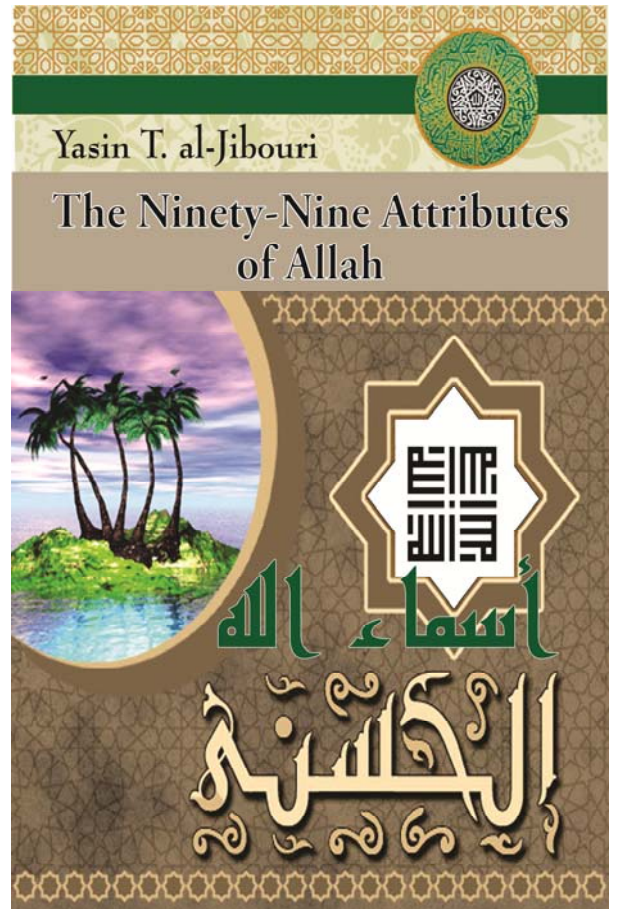
Electronic edition of al-Jibouri's work *Mary and Jesus in Islam* posted on the Internet by one of the Islamic sites.

11) Book غلاف الطبعة البريطانية لمؤلفي عن أسماء الله الحسنى

Title: *The Ninety-Nine Attributes of Allah*

Author: Yasin T. Al-Jibouri

- **Paperback:** 480 pages
- **Publisher:** CreateSpace Independent Publishing Platform (March 10, 2014)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1496167848
- **ISBN-13:** 978-1496167842



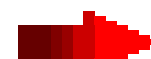




12) غلاف الطبعة الأمريكية (هناك طبعة بريطانية منه) لمؤلفي عن *Stages of the Hereafter* is a recently published book (printed in both U.K. and U.S., this is the cover for the U.S. edition) which al-Jibouri has written; details are:

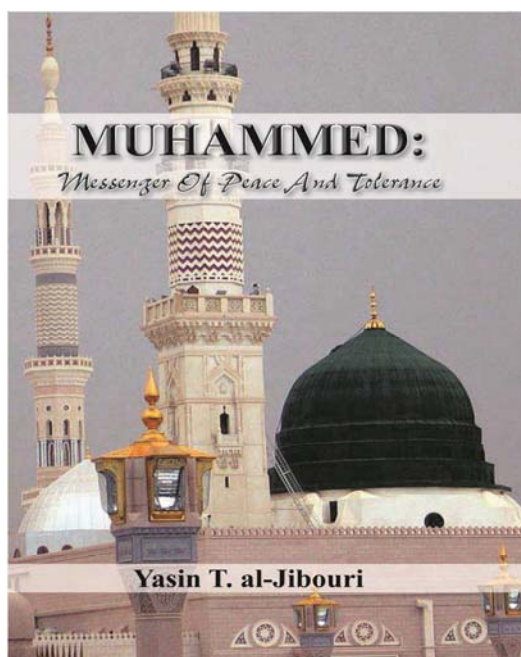
- **Paperback:** 78 pages
- **Publisher:** CreateSpace Independent Publishing Platform (May 29, 2014)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1499726198

- **ISBN-13:** 978-1499726190
- **Product Dimensions:** 9 x 6 x 0.2 inches



13) غلاف (من تصميمي طبعا) لمؤلفي عن ثلاث شهداء من آل الصدر قدس سرهم *A Tribute to the Sadr Martyrs* by al-Jibouri

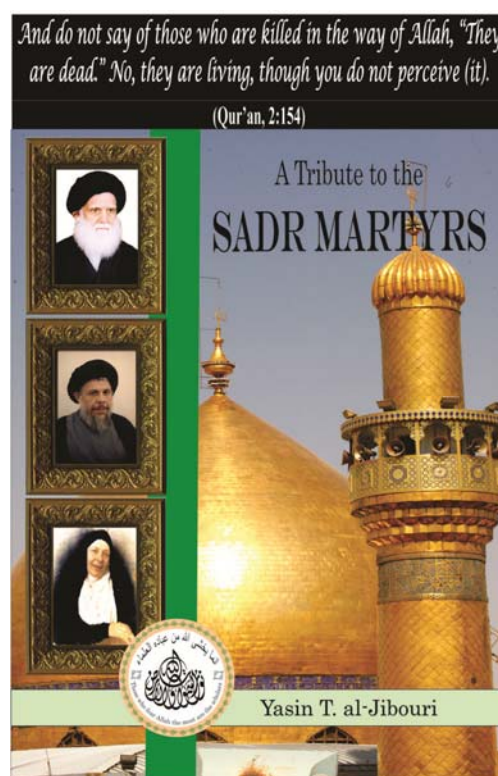
- **Paperback:** 348 pages
- **Publisher:** AuthorHouse (February 28, 2014)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1491867590
- **ISBN-13:** 978-1491867594




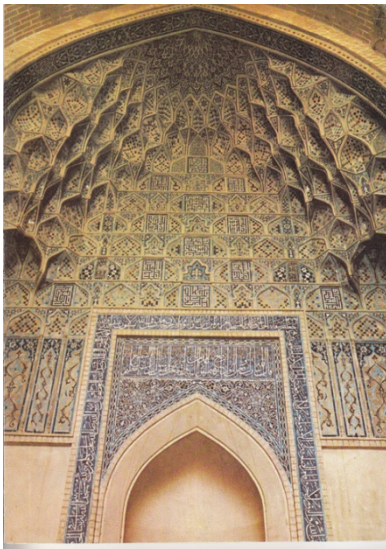
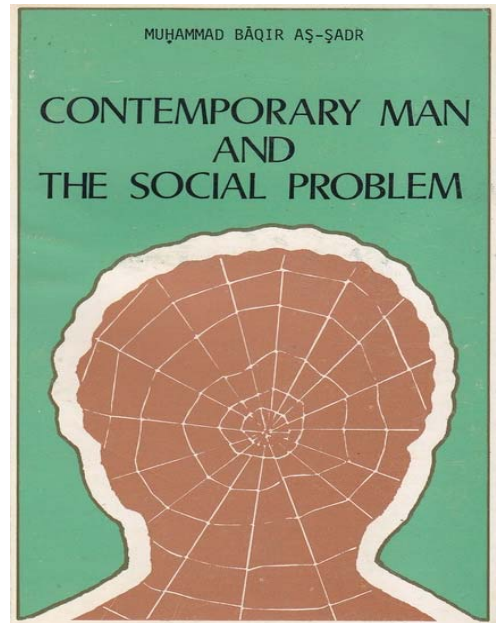
14) غلاف كتابي  
المعنون محمد: رسول  
السلام و التسامح


*Muhammed:  
Messenger of Peace and Tolerance* by Yasin T. al-Jibouri

- **Paperback:** 578 pages
- **Publisher:** AuthorHouse; 1st edition (January 30, 2014)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1491855126
- **ISBN-13:** 978-1491855126



15)  ترجمتي لثاني كتاب ترجمته من تأليف الشهيد محمد باقر الصدر و هو بعنوان الانسان المعاصر و المشكلة الاجتماعية، و طبع في طهران في نفس سنة Cover of first edition of al-Jibouri's translation of *A General Outlook at Rites*. This edition is dated 1979 when the author, Martyr Muhammed Baqir al-Sadr, was still alive. It was published by the World Organization for Islamic Services (WOFIS). It was printed in 79 pocket size pages. Two other editions followed it, but unfortunately no image is available for either. This is the earliest published translation of al-Jibouri, and it was completed in Atlanta, Georgia, U.S.A., one year after his graduation.



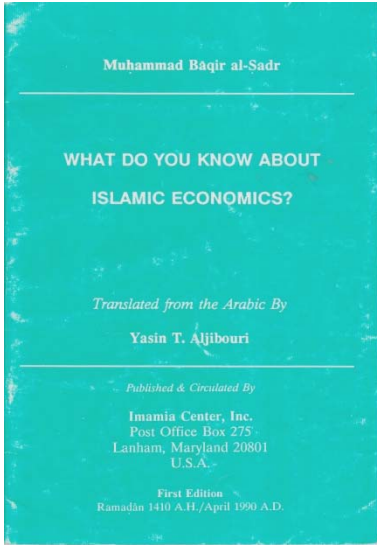
16)  أول ترجمة طبعت لي و هي ترجمتي لكتاب نظرة عامة في العبادات و الذي طبع سنة ١٩٧٩ أي سنة واحدة قبل استشهاد المؤلف، الشهيد محمد باقر الصدر، قدس سره، ثم قمت باعادة طباعته على نفقتي الخاصة في أمريكا و هو الكتاب الوحيد للشهيد الصدر الذي يوجد Front cover of al-Jibouri's second published translation titled *A General Outlook at Rituals*. The date of publication is 1980, the same year when the author, Muhammed Baqir al-Sadr, was martyred. It falls in 187 medium size pages. It was also published by the World Organization for Islamic Services (WOFIS).


غلاف الطبعة البريطانية الجديدة لأول ترجمة مطبوعة لي، و هي ترجمتي لكتاب الشهيد محمد باقر الصدر قدس سره المعنونة نظرة عامة في العبادات، و تحتوي هذه الطبعة على سرد حياة و كفاح أخت الشهيد، آمنة حيدر الصدر، المعروفة ببنت الهدى قدس سرها A new edition recently published in the U.K. of the same translation; details:

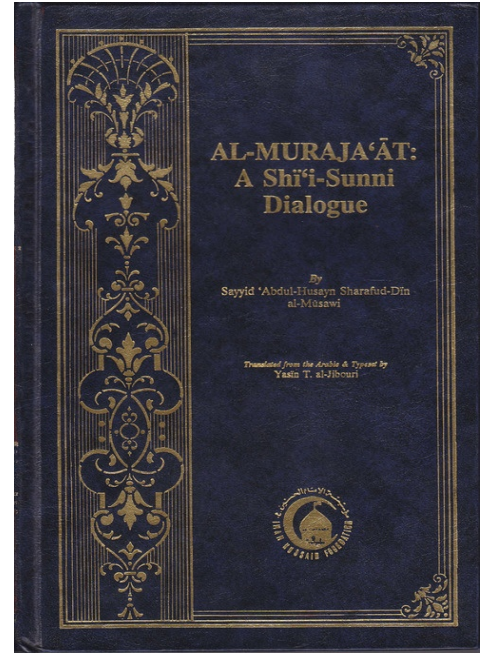
- **Paperback:** 204 pages
- **Publisher:** CreateSpace Independent Publishing Platform (February 3, 2014)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1495425517
- **ISBN-13:** 978-1495425516




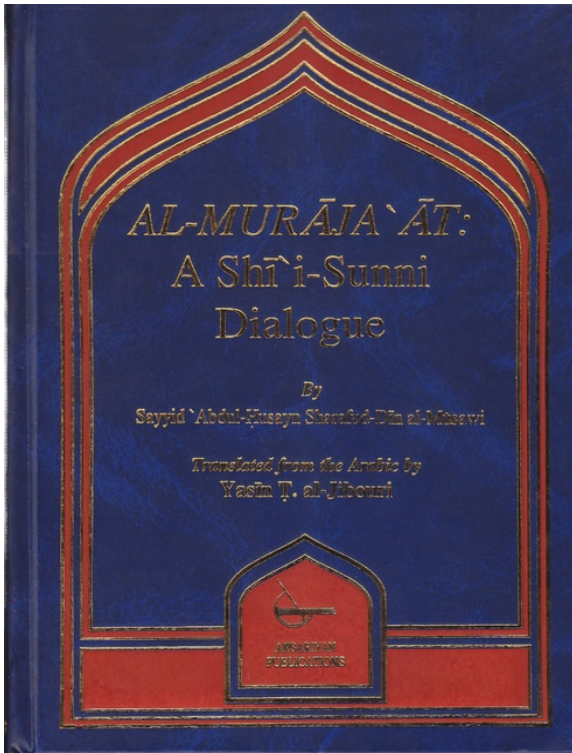




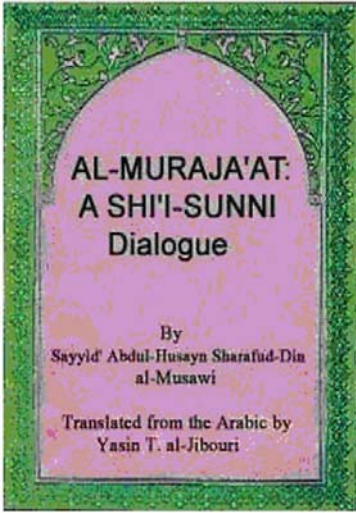
17)  ترجمتي لكتاب الشهيد محمد باقر الصدر قدس سره المعنون ماذا تعرف Cover of al-Jibouri's translation of a dissertation by martyred economist Muhammed Baqir al-Sadr which is extracted from his famous work *Iqtisaduna* (Our Economics). It carries the date of April 1990, and it falls in 29 medium size pages, so it is a booklet according to rules and regulations of the Library of the U.S. Congress.



18)  أول طبعة لبنانية لترجمتي First Lebanese authentic Arabic-English translation by al-Jibouri of *Al-Muraja'at: A Shi'ite-Sunni Dialogue* (Beirut, Lebanon: Imam Hussain Foundation, 1415 A.H./1995 A.D.). The London, U.K., office of His Holiness Grand Ayatollah Sayyid Ali al-Sistani recently published a Spanish translation of this edition. Work on another translation into Albanian is still going on.

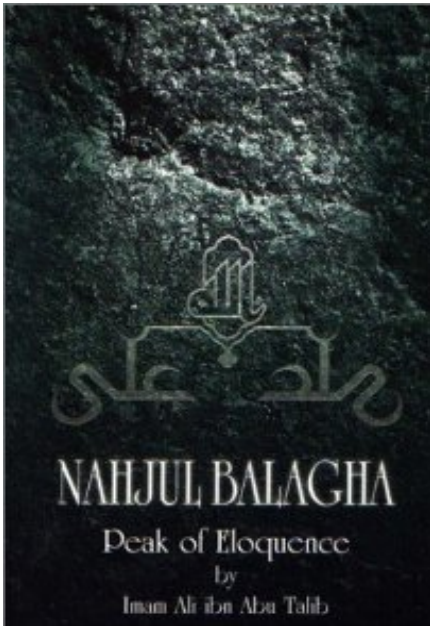


الناشر  
أنصارين أعاد طباعة ترجمتي للمراجعات بحجم حروف أكبر عدة مرات Ansariyan's 1422 A.H./2001 A.D. second edition (so far, four reprints have been produced) of al-Jibouri's translation of *Al-Muraja'at: A Shi'i-Sunni Dialogue*; ISBN 978-964-438-278-9.



طبعة مؤرخة في ١٩٩٥ لترجمتي لكتاب المراجعات القيم لشرف الدين صدر الدين الموسوي قدس سره A 1995 edition of al-Jibouri's translation of Al-Muraja'at obtained from the Internet. It is available for sale from [www.amazon.com](http://www.amazon.com).

غلاف الطبعة السابعة لكتاب نهج البلاغة الذي نقحته و طبع في نيو يورك و لا (19) Cover of the 7<sup>th</sup> U.S. edition of *Nahjul-Balagha* which al-Jibouri edited for Tahrike Tarsile Qur'an, Inc. of New York. It is dated 2009 and falls in 990 large size pages. It is available for sale on the Internet on many web sites, particularly [www.amazon.com](http://www.amazon.com) and its ISBNs are: Paperback: 978-1-879402-34-8, Casebound (hard cover): 978-1-879402-35-5. The author of this book regards his editing of this great book as one of the blessings of the Almighty on him. The 8<sup>th</sup> edition of this book is being prepared for publication in New York by Tahrike-Tarsile-Qur'an, Inc. A new edition, of which Yasin T. al-Jibouri is the translator, has been published in the United States by AuthorHouse, and details of it are below. This edition is a new translation by Yasin T. al-Jibouri. The new translation of *Nahjul-Balagha* carries this title: *Nahjul-Balagha: Path of Eloquence*.

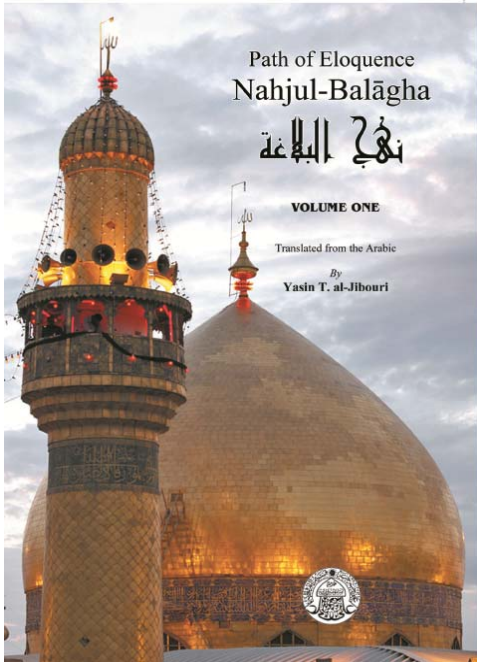


غلاف طبعة أخرى لكتاب نهج البلاغة الذي قمت بتنقيحه من أجل رفع مستوى لغته، و أضفت الكثير من الهوامش له علاوة على تواريخ السنين حسب التقويم Front cover of another edition of *Nahjul-Balagha* which was edited by al-Jibouri, published by Tahrike-Tarsile-Qur'an, Inc. and is currently being marketed by Amazon. This is one of the top selling editions of *Nahjul-Balagha*.

Here are Amazon's details of this edition:



- ❑ **Hardcover:** 680 pages
- ❑ **Publisher:** Tahrike Tarsile Qur'an; 3rd edition (September 1, 1984)
- ❑ **Language:** English
- ❑ **ISBN-10:** 0940368439
- ❑ **ISBN-13:** 978-0940368439
- ❑ **Product Dimensions:** 1.4 x 6.2 x 8.9 inches
- ❑ **Shipping Weight:** 2 pounds ([View shipping rates and policies](#))



قمت بترجمة جديدة لكتاب نهج البلاغة و توسعت كثيرا بها بحيث ازداد حجم (20) الكتاب مما اضطرني لطباعته بثلاثة أجزاء هذا غلاف الأول منها، و يجري الآن تسويقه في جميع أنحاء العالم، و من ضمن ذلك الصين الشعبية عن طريق شركة Three Volumes of the translation plus original Arabic text of *Nahjul-Balagha*; below information applies to Publisher (AuthorHouse):

- **Title:** Nahjul-Balagha
- **Subtitle:** Path of Eloquence, Vol. 1
- **Project ID:** 438736
- **Translator:** Yasin T. al-Jibouri
- **Genre:** REL037000

**Library of Congress Card Catalog Number 2013902690**

**ISBN/SKU**

9781481712637

9781481712644

9781481712651

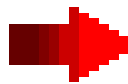
**Format**

6x9 Dust Jacket Hardcover

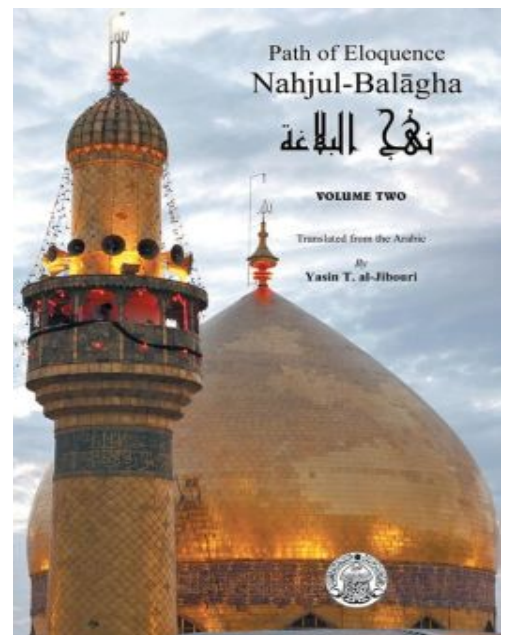
E-Book

6x9 Perfect Bound Softcover

**VOLUME TWO** المجلد الثاني من ترجمتي لنهج البلاغة

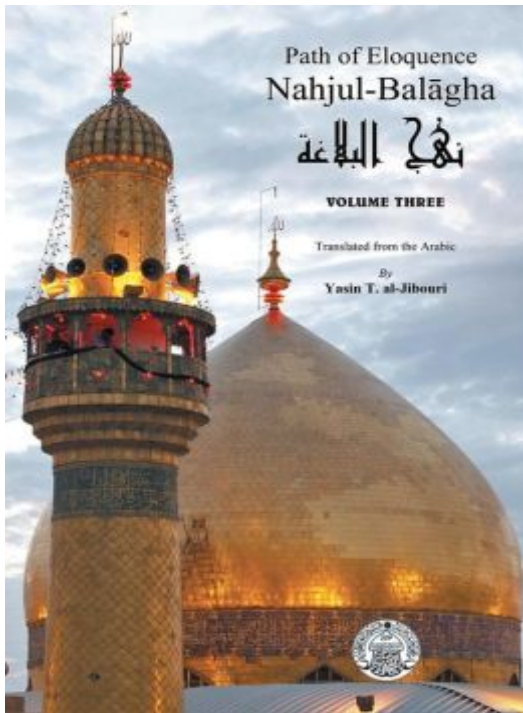


- **Title:** Nahjul-Balagha
- **Subtitle:** Path of Eloquence, Vol. 2
- **Project ID:** 438737
- **Translator:** Yasin T. al-Jibouri
- **Genre:** REL037000
- **Library of Congress Card Catalog Number** 2013902690



ISBN/SKU  
9781481739696  
9781481739702  
9781481739719

**Format**  
6x9 Dust Jacket Hardcover  
E-Book  
6x9 Perfect Bound Softcover



**VOLUME THREE** مجلد النهج الثالث

- **Title:** *Nahjul-Balagha*
- **Subtitle:** Path of Eloquence, Vol. 3
- **Project ID:** 451492
- **Translator:** Yasin al-Jibouri
- **Genre:** REL037000
- **Library of Congress Card Catalog Number** 2013902690
- 6 X 9 Dust Jacket Hardcover ISBN 9781481747868
- 6 X 9 Perfect Bound Softcover ISBN 9781481747882
- E-Book ISBN 9781481747875
- Available on the Kindle Store



ترجمتي لنهج  
البلاغة بثلاثة  
أجزاء والتي  
طبعتها دار  
المأمون بوزارة  
الثقافة العراقية  
بالألوان، و هي  
أول طبعة ملونة  
لهذا السفر  
الخالد، و هو

يسوق حاليا في مكتبات شارع المتنبي في بغداد

Front and back Covers of the edition of *Nahjul-Balagha* which Dar al-Ma'moon, publishing house for the Iraqi Ministry of Culture, published in full color in the fall of 2013 in three volumes enclosed together in a





nicely designed packet. This edition was released in November of 2013 and is now available with Dar al-Mamoon for all those who wish to acquire a copy of this treasure of knowledge.

تصميمي البسيط لترجمتي لكتاب الشيعة هم أهل السنة للدكتور محمد التيجاني، و (21) Cover of al-Jibouri's translation of *Shi'as are the Ahl al-Sunnah*, one of the books written by Dr. Muhammad al-Tijani al-Samawi. Al-Jibouri designed its covers, re-wrote its first two chapters, numbered all its Qur'anic verses, provided the A.D. dates for all Islamic lunar dates and added some footnotes. Both al-Jibouri and Nasir Shamsi deleted all inflammatory sectarian statements from the translated text, thus improving its chances to be read by moderate and open-minded Sunni Muslims. It was first published by Vantage Press of New York in 1996; it has been reprinted a number of times, and it carries the Library of Congress Catalog Card No. 96-90442, ISBN 0-533-12055-1.

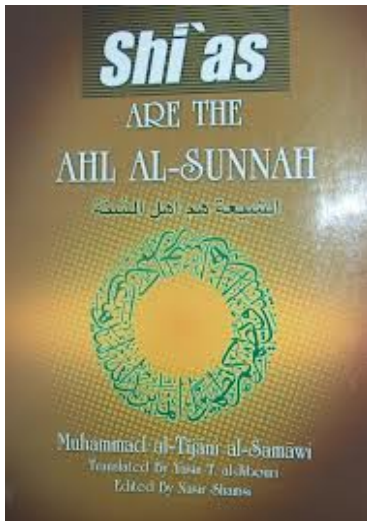
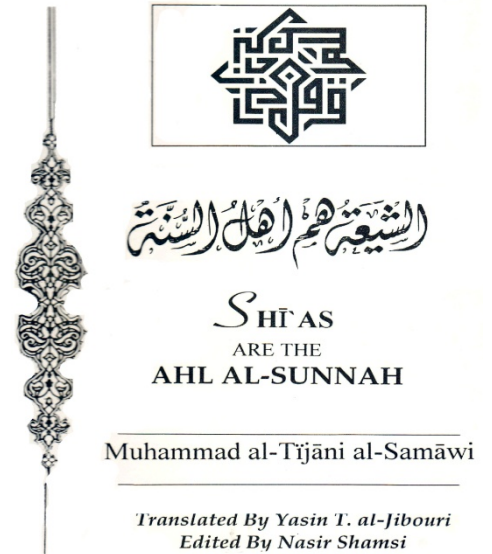
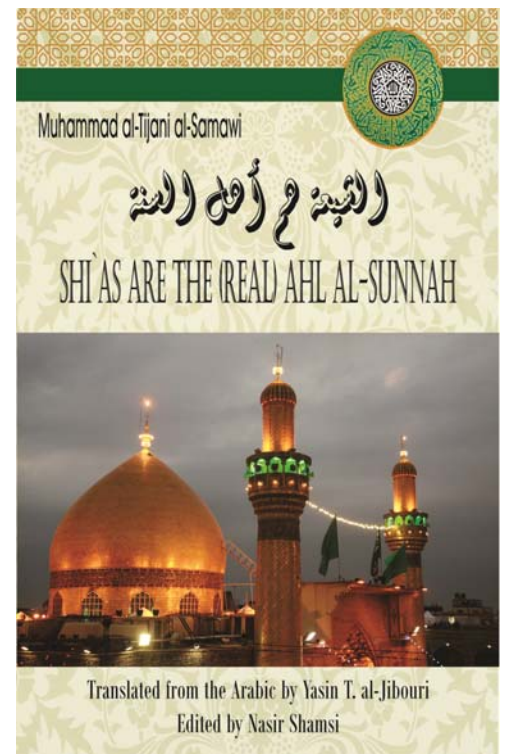
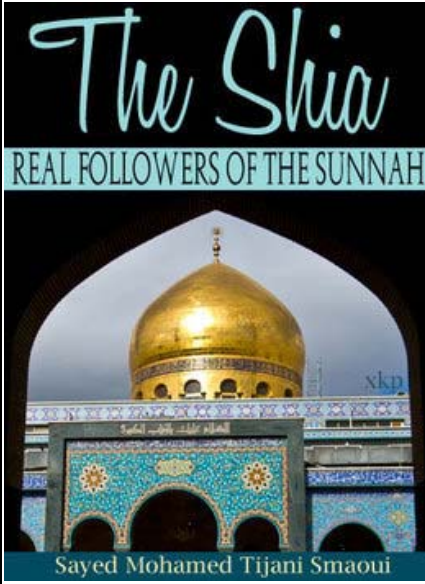


Image of al-Jibouri's translation titled *Shi'as are the Ahl al-Sunnah*. Presently, the name of its Publisher is unknown, but it is likely published by Ansariyan of Qum, Iran. This image was obtained from an Internet advertisement.

- تصميمي للطبعة الجديدة من ترجمتي لكتاب الشيعة هم أهل السنة للدكتور محمد التيجاني Front cover design for the new U.S. edition of al-Tijani's book *Shi'as are the (Real) Ahl al-Sunnah* which al-Jibouri translated. It has already been printed in the U.S. by Authorhouse, and it carries these ISBNs:  
 ISBN: 978-1-4918-4368-0 (sc) (soft cover edition)  
 ISBN: 978-1-4918-4366-6 (hc) (hard cover edition)  
 ISBN: 978-1-4918-4367-3 (e) (electronic edition)





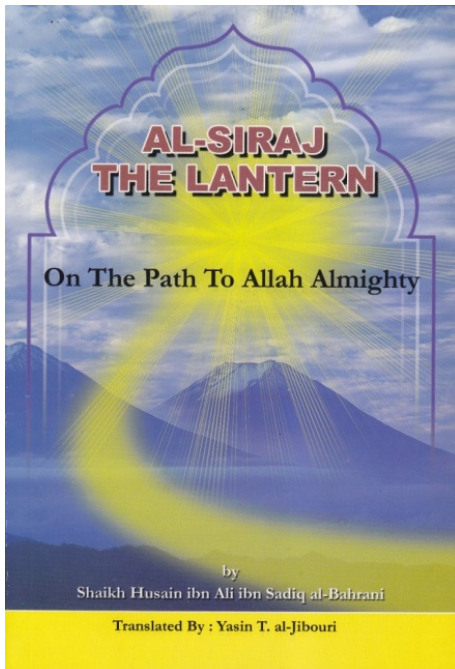
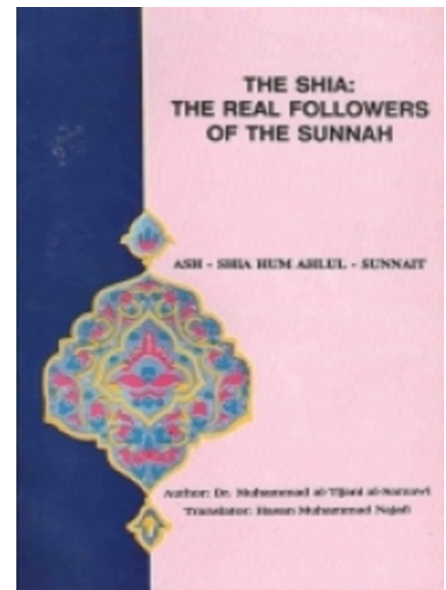
نسخة إلكترونية لنفس الترجمة Internet advertisement of the same translation under the title *The Shia - The Real Followers of The Sunnah*. This is a EPUB format which is also available on the Kindle store or in PDF format.

This book can best be described as an inquiry of an explorer of the truth into the delicate yet essential question of: "Who is better qualified to the claim of being a follower of Islam's Prophet in spirit and in practice?"

Translated from the Arabic by Yasin T. al-Jibouri- Published by: Pyam-e-Aman, Bloomfield, New Jersey 07003, U.S.A.



The same book published under the title of *The Shia: The Real Followers of the Sunnah* which Hasan Mohammad Najafi translated. It is published by Ansariyan Publications, and this the cover advertised on the Internet by Hujjat Bookshop.

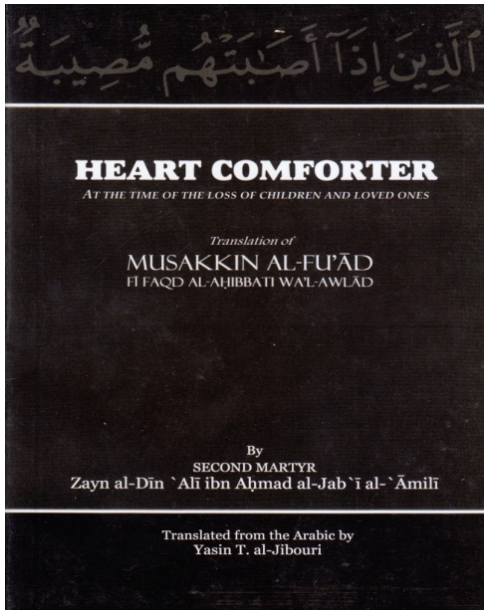
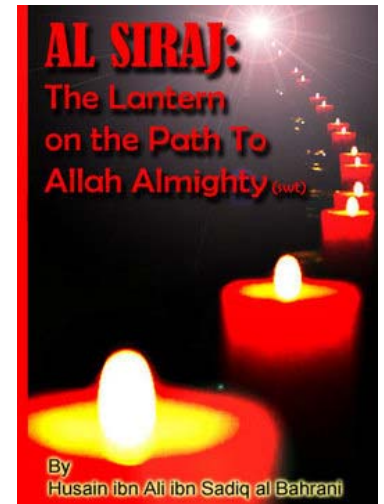


ترجمتي لكتاب السراج: الطريق الى الله، و هو من تأليف الشيخ حسين بن علي بن صادق البحراني

22) Front cover of al-Bahrani's book titled *Al-Siraj* which al-Jibouri translated, Habib al-Kazimi edited and Ansariyan published in 2004. It falls in 152 pages and carries ISBN 964-43-558-6.

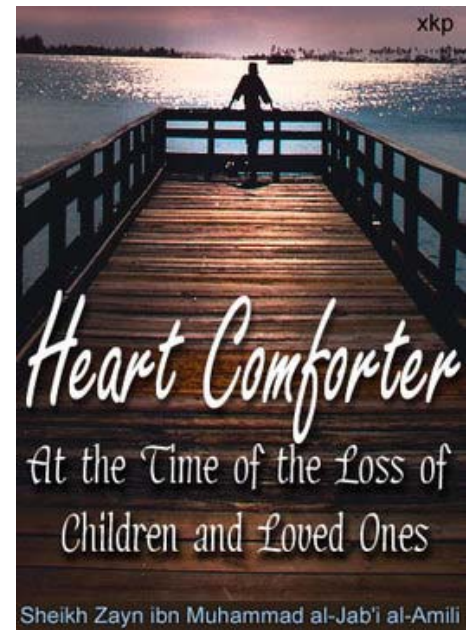


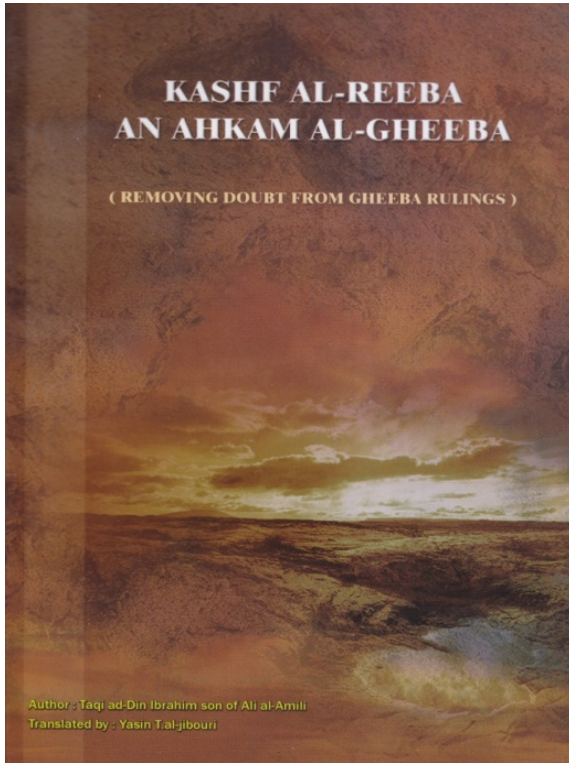
→  
An electronic edition of Al-Siraj posted on the Internet by [www.feedbooks.com](http://www.feedbooks.com).



ترجمتي لكتاب مسكن الفؤاد لمؤلفه زين الدين بن علي بن أحمد الجبعي العاملي (23) Cover of the first edition dated 2010 of al-Jibouri's translation of the book titled in Arabic مسكن الفؤاد في فقد الأحبة والأولاد by Zayn al-Din Ali al-Āmili, ISBN 978-964-219-153-6. This is a unique translation, one of al-Jibouri's best: Each page is in Arabic faced by its English translation. It was a tough translation due to most texts in it going back to more than a thousand years. Amazon is now marketing it.

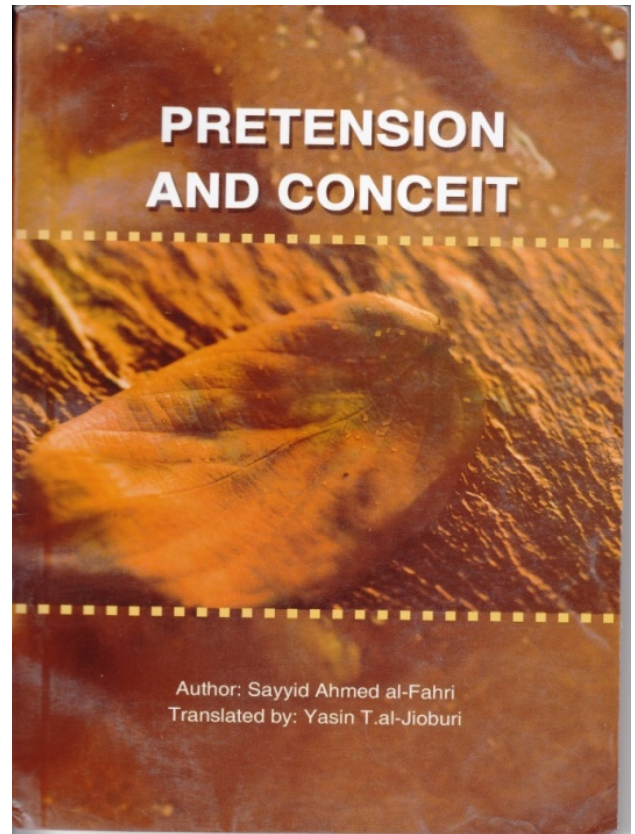
→  
An electronic version of al-Jibouri's translation titled Heart Comforter posted on the Internet by a Muslim web site. The designer left no room for the Translator's name...!!!



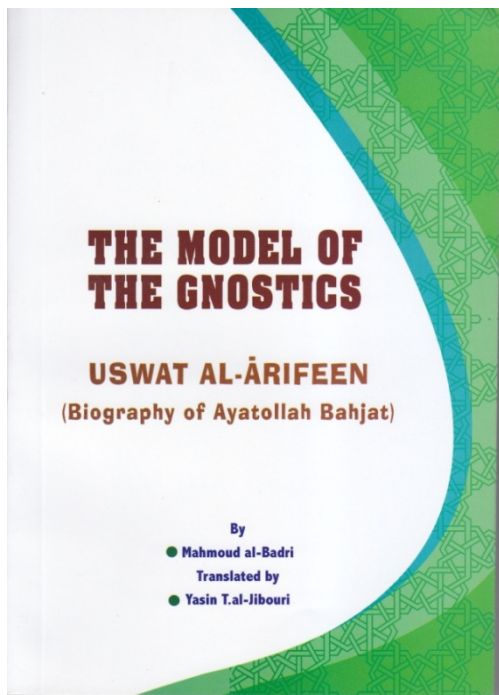


ترجمتي لكتاب كشف الريبة عن أحكام الغيبة و هو من تأليف تقي الدين (24)  
 Front cover of al-Jibouri's translation of *Kashf al-Reeba an Ahkam al-Gheeba* of Taqi ad-Din Ibrahim al-Amili. Ansariyan published this book, which carries ISBN 978-964-438-977-1, in 2008.

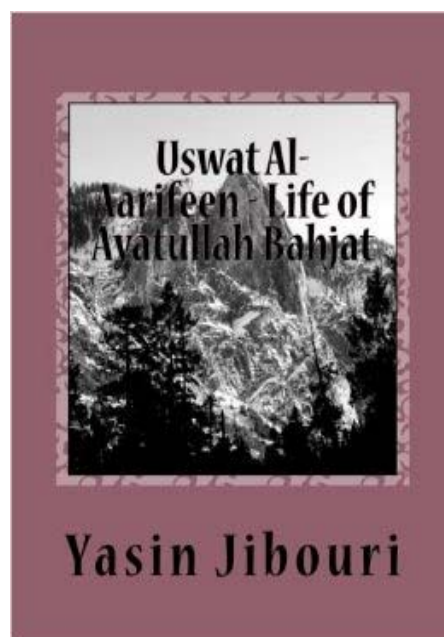
- ➡ 25) ترجمتي لكتاب الرياء والعجب، و هو من تأليف سيد أحمد الفهري  
 Front cover of al-Jibouri's translation of *Pretension and Conceit* of Sayyid Ahmed al-Fahri. It was published by Ansariyan in 2008 and carries ISBN 978-964-219-015-7.







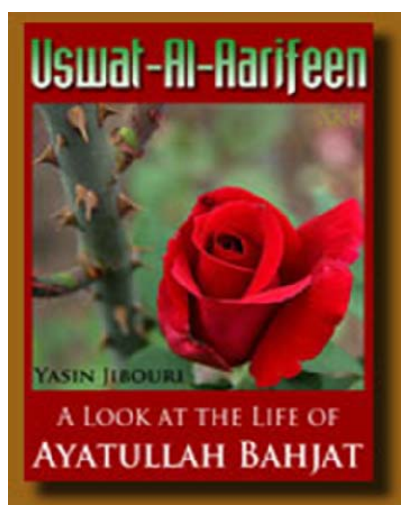
ترجمتي لكتاب أسوة العارفين الذي يتناول سيرة آية الله بهجت قدس سره، و (26) أسوة العارفين Cover of al-Jibouri's translation of *The (Role) Model of Gnostics*, and it was published in 2008 by Ansariyan and carries ISBN 978-964-219-016-4. This is a very interesting and inspiring book.

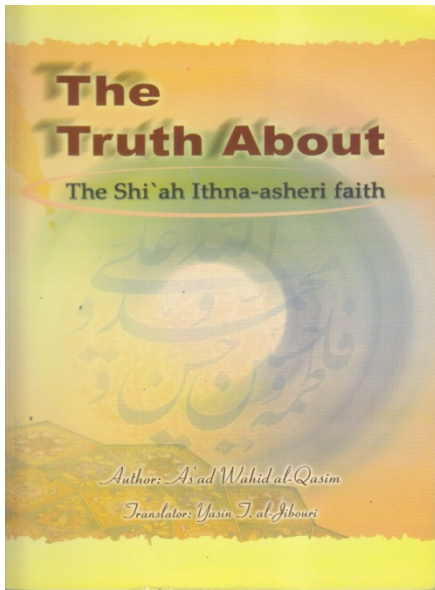


طبعة بريطانية جديدة لنفس الكتاب Recent edition of the same book under a new title: *Uswat al-Arifeen*: 

- **Paperback:** 192 pages
- **Publisher:** CreateSpace Independent Publishing Platform (January 2, 2014)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1494872994
- **ISBN-13:** 978-1494872991
- **Product Dimensions:** 11 x 8.5 x 0.4 inches

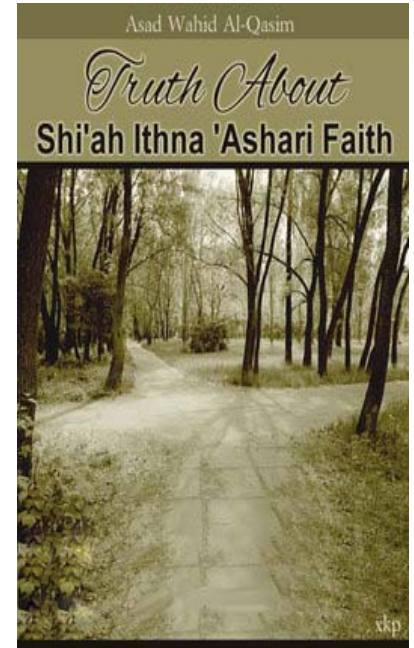
Below: Another Internet (electronic edition) of the same book.





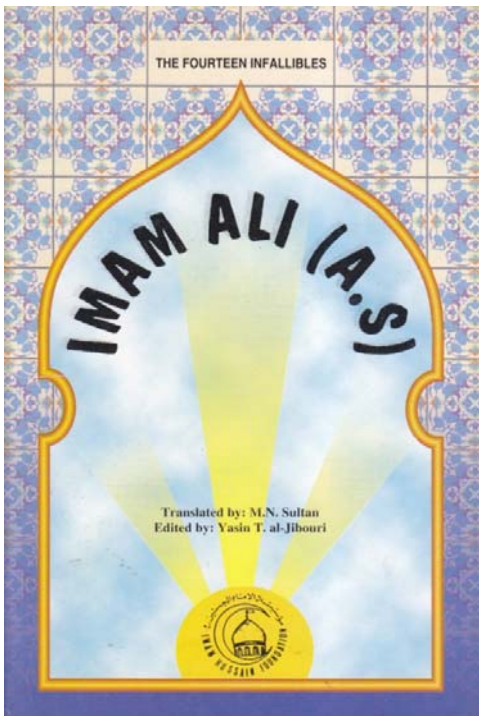
ترجمتي لكتاب حقيقة الشيعة الاثنا عشرية، من تأليف مستبصر فلسطيني هو الدكتور أسعد وحيد القاسم الذي يروي قصة تشيعه

27) Front cover of al-Jibouri's translation of "The Truth About the Shi'ah Ithna-Asheri Faith", a book by a Palestinian Sunni doctor who embraced the Shi'a faith, namely Dr. As'ad Wahid al-Qasim. It was published by Ansariyan first in 2004 then in 2006 and has ISBN 964-438-617-5. It should inspire you, too, to embrace this great faith, i.e. Islam original.



▶ An electronic version of the same translation. طبعة إلكترونية لنفس الكتاب

28) Front cover of *Your Kalima and the Savior* by Wajahat Husain, edited by al-Jibouri, published in New Jersey, U.S.A., in 2001 in 61 pages. It is inspired by al-Jibouri's *Kerbala and Beyond* book.



One of 14 in a series about the Infallibles (عليه السلام) published in Beirut, Lebanon, by Imam Hussain Foundation which al-Jibouri edited.

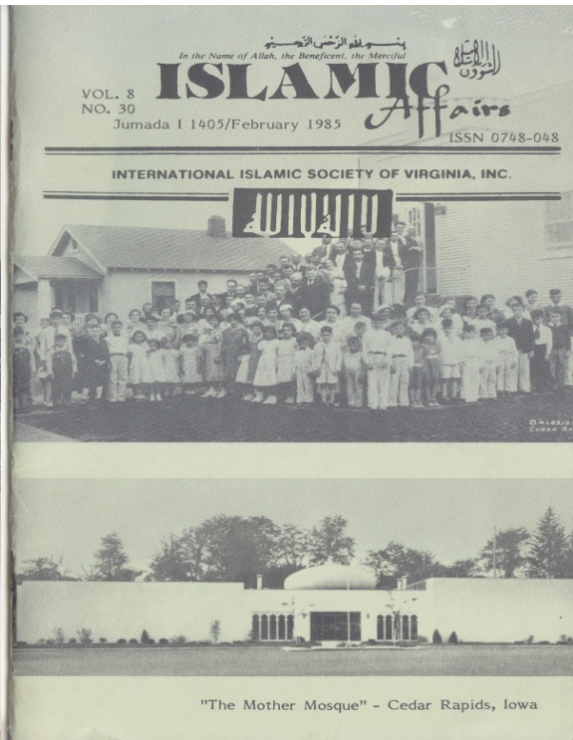
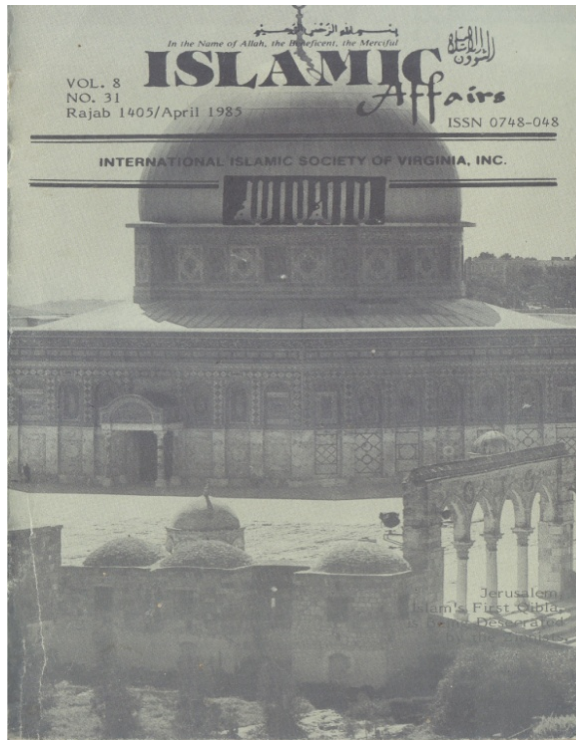
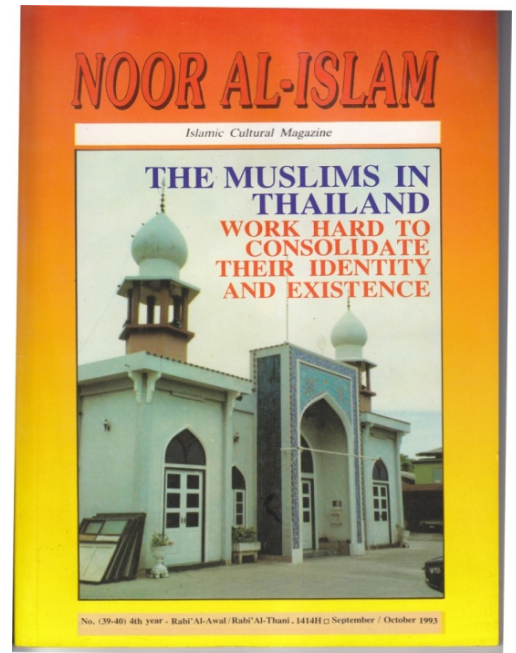
29) من تنقيحي

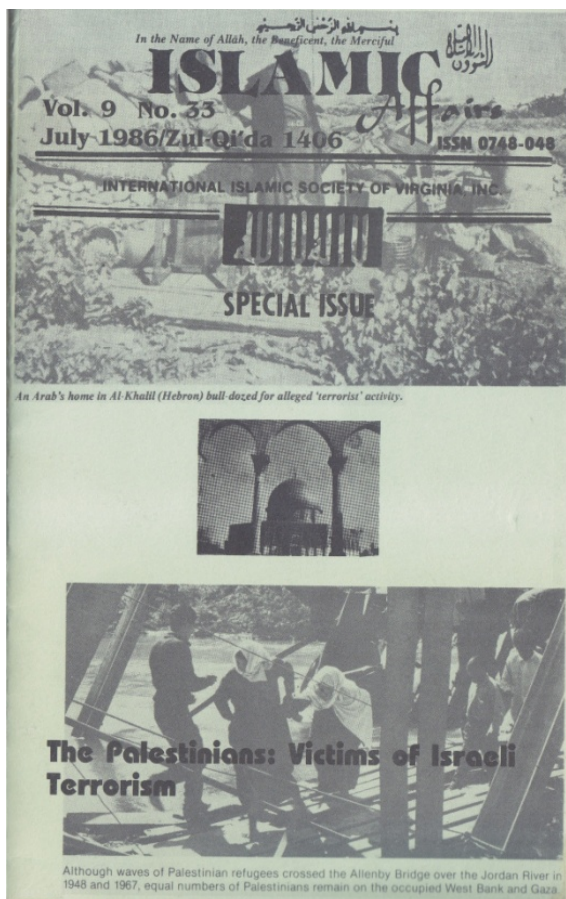


نقحت لفترة من الزمن القسم الانجليزي من مجلة نور الاسلام اللبنانية و ترجمت (30)  
 From 2010 – 2013, Yasin T. al-Jibouri edited the English section of *Noor Al-Islam* magazine which is published in Beirut, Lebanon, by the Imam Hussain عليه السلام Foundation.

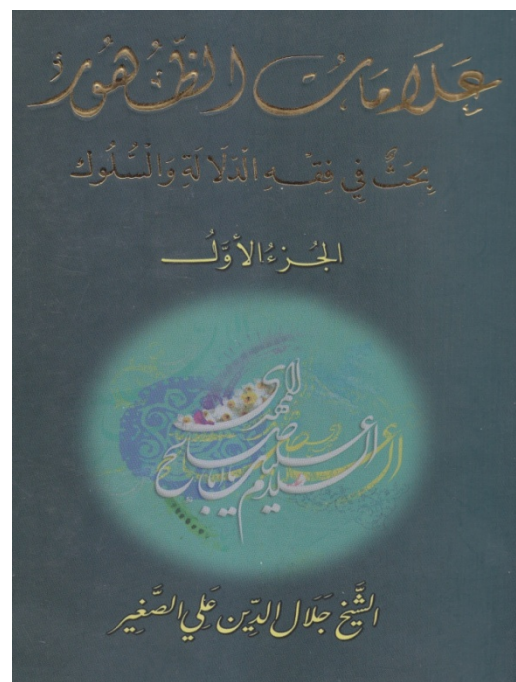
كتبت مقالات و حررت نصوص نشرة الشؤون الاسلامية لسنوات عدة، أولا في (31)  
 جورجيا ثم في فرجينيا بالولايات المتحدة الأمريكية و صممت جميع أغلفتها عدا ثلاثة  
 (الأول و الثالث و الخامس) Covers, which al-Jibouri enjoyed designing, of issues of *Islamic Affairs* bulletins which he used to edit and publish in Atlanta, Georgia, prior to moving to Maryland then to Virginia. Al-Jibouri started editing and publishing *Islamic Affairs* in Atlanta, Georgia, in 1974 and continued its publication till 1979. Having settled in Northern Virginia, he resumed its publication in 1983 in a different format, then he had to terminate it for good in 1989 due to insufficient financial support from the Muslim communities. This publication gained a great deal of popularity, and the Preface to al-Jibouri's book *Mary and Jesus in Islam* (both Ansariyan and Authorhouse editions) tells you more about it.

Below are front covers of other issues of this publication which unfortunately could not be sustained by the Muslim communities...

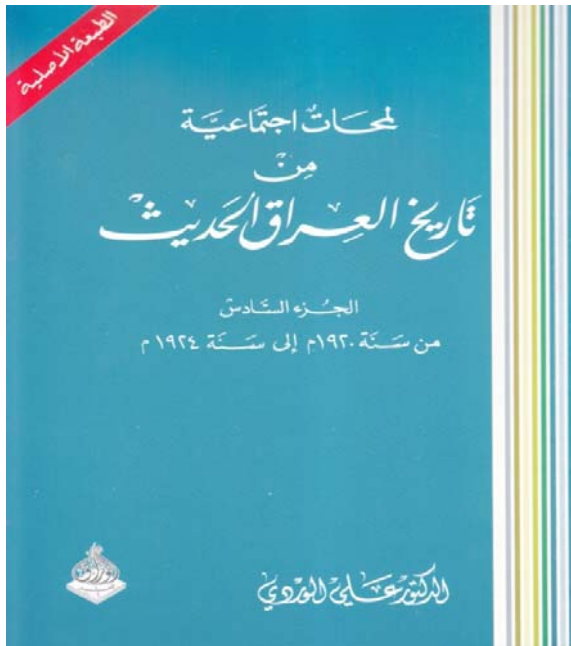




32) أكملت ترجمة المجلد الأول من كتاب علامات الظهور للشيخ جلال الدين الصغير Yasin T. al-Jibouri completed his translation of Volume One of *Alāmāt Al-Zuhoor* by Sheikh Jalal ad-Deen al-Sagheer, imam of the famous Buratha (or Baratha as he prefers) Mosque in Baghdad where Imam Ali عليه السلام once prayed. It has been published in Beirut, Lebanon, but I do not have a copy of its English edition at present time.



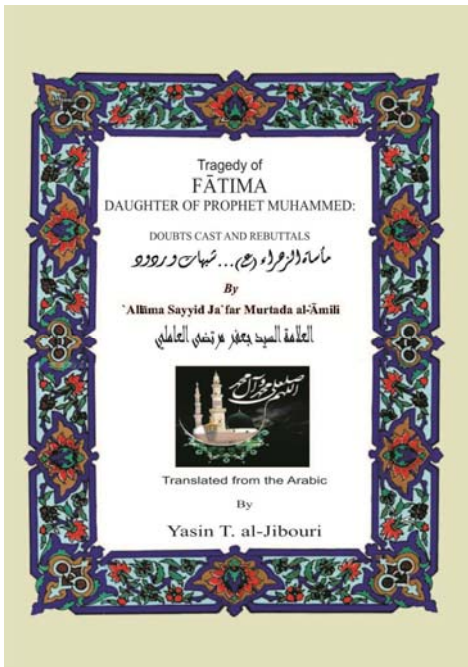
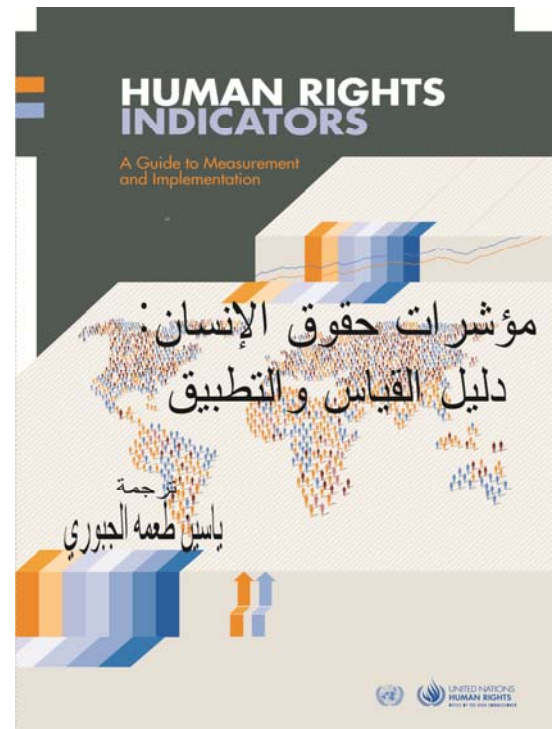




أكملت ترجمة المجلد السادس من مجلدات لمحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث للدكتور علي الوردي و الآن أعكف على ترجمة المجلد السابع (الذي كان ملحقاً للسادس) لحساب دار المأمون في وزارة الثقافة العراقية Yasin T. al-Jibouri has completed his translation of Volume Six *Social Glimpses of Iraq's Modern History* by late and great Iraqi sociologist, Dr. Ali al-Wardi, and is now translating Volume Seven which used to be described as a "Supplement" for Volume Six.

ترجمت لوزارة حقوق الانسان العراقية كتاباً عن مؤشرات حقوق الانسان (34) Al-Jibouri translated *Human Rights Indicators* book from English into Arabic for the Iraqi ministry of human rights. It contains numerous graphic designs with text embedded in them; therefore, he is using three computer programs to do his job: 1) Corel Draw, 2) Adobe Photoshop and 3) MS Word. He hopes to be through with this task in August of this year (2013).

This book is published in the United States by the United Nations' Office of the High Commissioner and is not for marketing, so it has no ISBN.

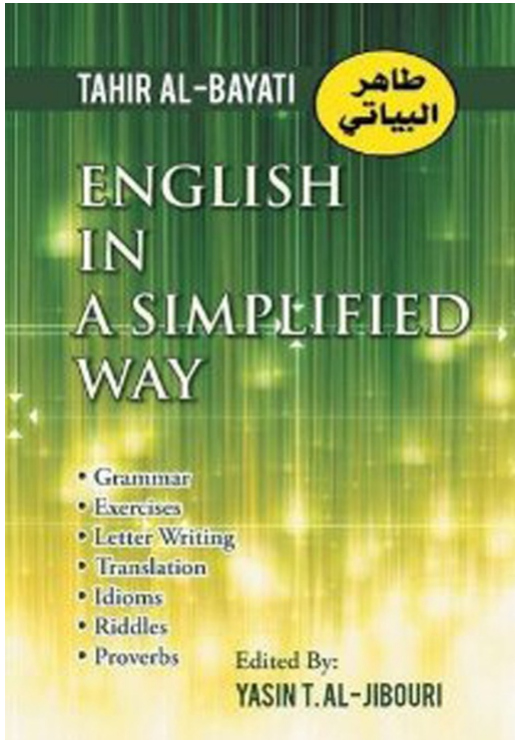
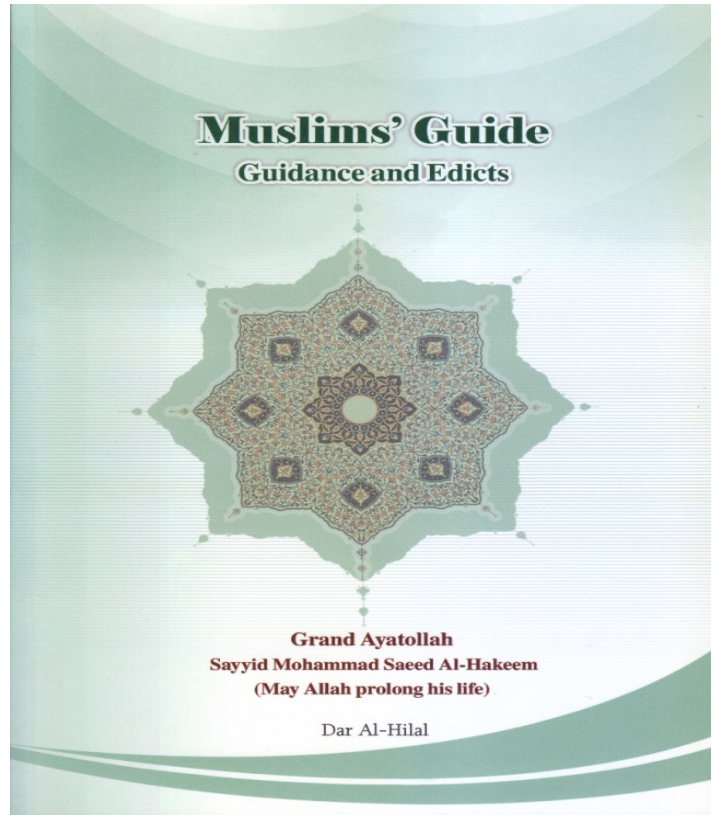


(35) ترجمتي لمجلدي مأساة الزهراء: شبهات وردود لآية الله السيد جعفر مرتضى العاملي، و هو لبناني معاصر *Tragedy of Fatima Daughter of Prophet Muhammed: Doubts Cast and Rebuttals* which is written by 'allama Sayyid Jaafar Murtada al-Amili and translated by Yasin T. al-Jibouri. Publication Date: October 10, 2013. ISBNs:

ISBN: 978-1-4918-2692-8 (sc) (soft cover)  
ISBN: 978-1-4918-2691-1 (hc) (hard cover)  
ISBN: 978-1-4918-2693-5 (e) (electronic edition)



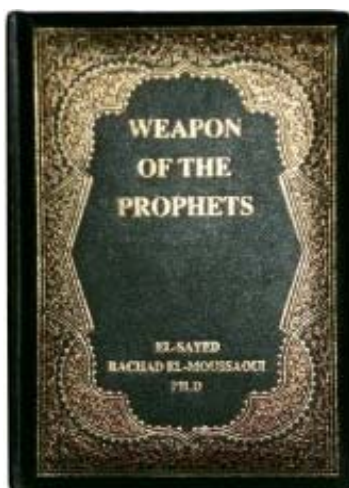
36) ترجمتي التي ندمت كثيرا على القيام بها لسماحة آية الله العظمى المرجع الأعلى السيد محمد سعيد الحكيم، و سبب ندمي هو قيام "شيخين" لدى مكتب المرجع بما يسمى "تنقيح" لترجمتي، و النتيجة هي نفس ما بنيته بسبب جهل هذين الشيخين بدقائق اللغة الانجليزية، و سأقدم تقريرا كاملا لسماحة المرجع عما ارتكبه هذان الشيخان في حق ترجمتي...  
 مرشد المغترب Translation by Yasin T. al-Jibouri of *Expatriate Guide* by the supreme religious authority, Grand Ayatollah Sayyid Muhammed-Saeed al-Hakim, which has been edited by a couple of men at the author's office who made many unauthorized changes to the translation, thus lowering its academic quality and disappointing the translator. They chose the title of *Muslims Guide* instead of my choice of *Expatriate Guide* and committed numerous errors. I am deeply distressed, and I notified the authority's office of my renunciation and denunciation of the editors' work.



37) تنقيحي لأول طبعة أمريكية لما كان يعرف بكتاب "دليل الطالب" لطاهر البياتي  
 Al-Jibouri has just finished editing *English in a Simplified Way* by Tahir al-Bayati. Details:

- **Hardcover:** 364 pages
- **Publisher:** AuthorHouse (February 19, 2014)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1491857633
- **ISBN-13:** 978-1491857632





هذا الكتاب برمته من ترجمتي، و قد قام الشخص الذي جمع نصوصه من هنا و هناك بوضع (38) اسمه كمؤلف له رغم أنه لم يكتب صفحة واحدة منه، حافظا اسم المترجم منتحلا بذلك صفة Cover of *Weapon of the Prophets*, one of the books which I translated for a Lebanese university professor who removed my name as the Translator in order to give the false impression that he wrote it in English. It is a compilation of supplications. For more information, see how Amazon is now marketing it by clicking on this Link:

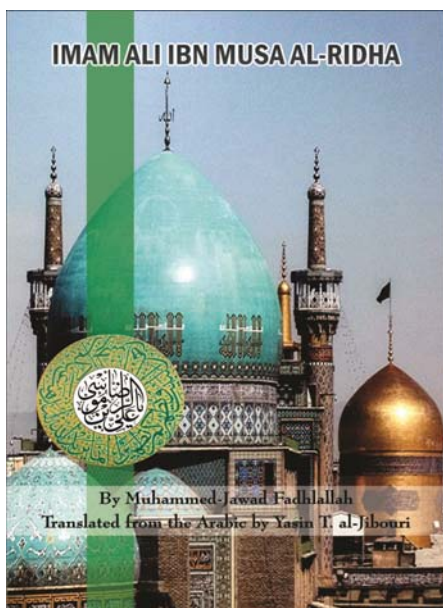
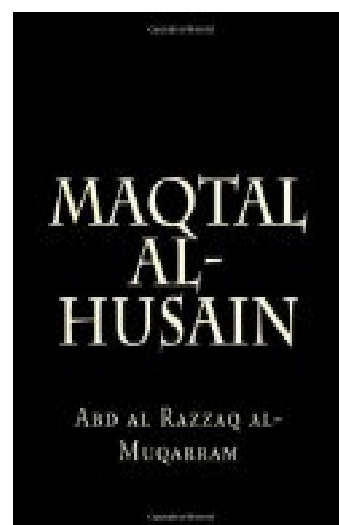
[https://www.amazon.com/review/create-review?ie=UTF8&asin=1893581020&channel=review-](https://www.amazon.com/review/create-review?ie=UTF8&asin=1893581020&channel=review-thankyou&loopCounter=1&ref_=cm_cr_wr_1&reviewedAsinList=B00B1TGHXS&store=generic)

[thankyou&loopCounter=1&ref\\_=cm\\_cr\\_wr\\_1&reviewedAsinList=B00B1TGHXS&store=generic](https://www.amazon.com/review/create-review?ie=UTF8&asin=1893581020&channel=review-thankyou&loopCounter=1&ref_=cm_cr_wr_1&reviewedAsinList=B00B1TGHXS&store=generic)

I have already told Amazon that I am the Translator of this book.

ترجمتي لكتاب المرحوم عبد الرزاق المقرم المعنون مقتل الحسين و الذي بناه على أسس كتاب (39) Al-Jibouri translated *Maqatal al-Hussain* by the Iraqi author Abdul-Razzaq al-Muqarram, and this title is being marketed by Amazon:

- **Paperback:** 322 pages
- **Publisher:** CreateSpace Independent Publishing Platform (November 15, 2013)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1493768867
- **ISBN-13:** 978-1493768868



ترجمتي لكتاب من تأليف المرحوم محمد جواد فضل الله عن حياة الامام علي بن (40) موسى الرضا A new translation by Yasin T. al-Jibouri titled *Imam Ali ibn Musa al-Ridha* details the biography of Imam Ali ibn Musa al-Ridha (as), has just been published in the United States by Authorhouse of Bloomington, Indiana, U.S.A., and its ISBNs are as follows:

**ISBN: 978-1-4918-7132-4 (sc)**  
**ISBN: 978-1-4918-7130-0 (hc)**  
**ISBN: 978-1-4918-7131-7 (e)**



Another and most recent edition of the same book but **in full-color!**

## Product Details

- **Paperback:** 348 pages
- **Publisher:** CreateSpace Independent Publishing Platform (April 10, 2014)
- **Language:** English
- **ISBN-10:** 1499109237
- **ISBN-13:** 978-1499109238
- **Product Dimensions:** 9 x 6 x 0.9 inches



## IMĀM ALI IBN MUSA AL-RIDHA: A HISTORICAL AND BIOGRAPHICAL RESEARCH

**By Muhammed-Jawād Fadhlallāh**

Translated from the Arabic by

**Yasin T. al-Jibouri**

ربنا تقبل منا، انك أنت السميع العليم

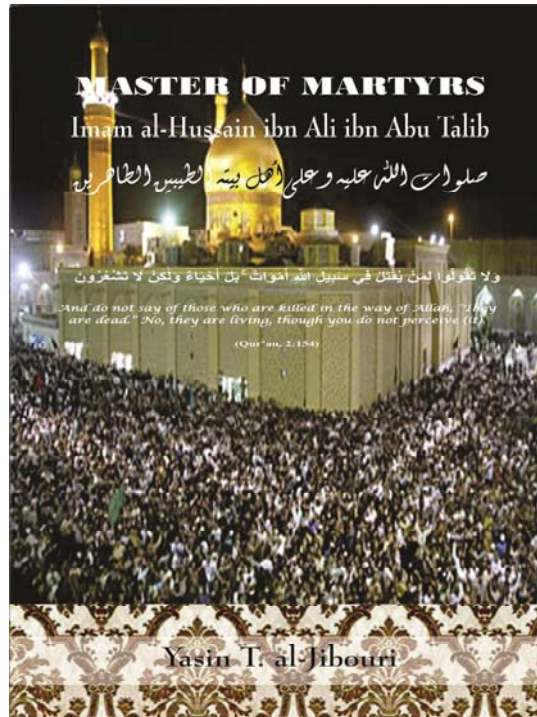
**Our Lord! Do accept this from us, surely You are the Hearing, the Knwoing**



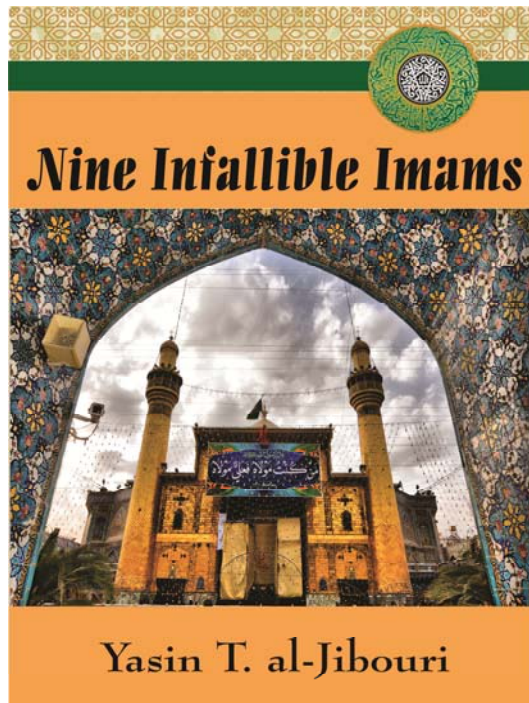
## COMING SOON, *Insha-Allah*, TWO NEW BOOKS:

تحت الطبع: أحدث مؤلفين سيطبعان قريبا انشاء الله في أمريكا:

- 1) مؤلفي المعنون سيد الشهداء Master of Martyrs by Yasin T. al-Jibouri



- 2) مؤلفي المعنون المعصومون التسعة Nine Infallible Imams by Yasin T. al-Jibouri



In addition to the previous 40 titles, al-Jibouri has also written, translated or edited many more which include the following 26:

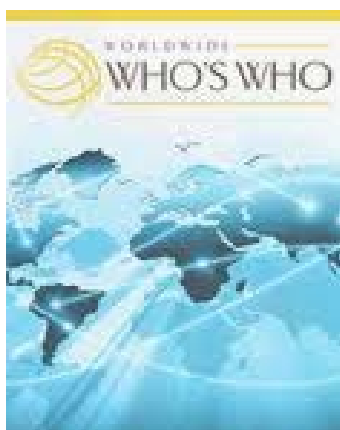
BOOK TITLE	AUTHOR	AL-JIBOURI IS ITS
1) <i>Memoirs of a Shiite Ithna-Asheri Missionary</i>	Yasin al-Jibouri	Author
2) <i>Ghadir's Khutba</i>	Prophet Muhammed	Translator
3) <i>Who is the Tikriti President?</i>	Dr. Salah Shubber	Translator
4) <i>The General Bases of Banking in the Muslim Society</i>	Muhammed Baqir as-Sadr	Translator
5) <i>Our Faith</i>	Sayyid Muhammed Hussain al-Jalali	Translator
6) <i>A Biography of Imām al-Rida</i>	Sheikh Muhammed Jawad Fadlallah	Translator
7) <i>Canon: A Glimpse at the Islamic Law</i>	Sayyid Muhammed al-Shirazi	Translator
8) <i>The Pathway to an Islamic Revival</i>	Sayyid Muhammed al-Shirazi	Translator
9) <i>The Holy Qur'an</i>	Translated by A. Yousuf Ali	Editor
10) <i>Socio-Economic Justice with Particular Reference to Nahjul-Balāgha</i>	Dr. S.M. Waseem	Editor
11) <i>A Biography of Leaders of Islam</i>	Sayyid Ali Naqi Naqwi, English translation by Dr. Sayyid Nazir Hasan Zaidi	Editor
12) <i>Al-Islam Risalatuna</i> (4 Volumes)	A Lebanese curriculum committee	Translator
13) <i>Best Month, Best Night</i>	A Lebanese professor	Translator
14) <i>The Book of Istikhara</i>	A Lebanese professor	Translator
15) <i>Miracles of the Holy Qur'an</i>	A Lebanese professor	Translator
16) <i>The Great Names of Allāh (Asmaa' Allāh al-Husna)</i>	A Lebanese professor	Translator
17) <i>Khums</i>	Al-Hakim's Michigan Office, U.S.A.	Translator
18) <i>Amicable Companionship</i>	Hon. Sayyid Mahdi al-Ameen, Michigan, U.S.A.	Translator
19) <i>Ilahiyyaat (Vol. 1)</i>	Shaikh Hassan Muhammed Makki al-Āmili	Translator
20) <i>A Biography of Muhammad Baqir al-Sadr</i>	A compilation	Author
21) <i>The Form of Islamic Government and Wilayat al-Faqeeh</i>	Essay	Translator
22) <i>About the World Political Situation From a Muslim's Viewpoint</i>	Essay	Translator
23) <i>Middle East Business Magazine</i>	Middle East Media Corporation	Senior Editor



24) <i>Al-Intifada</i>	Islamic Revival Movement	Editor
25) <i>Islamic Revival</i>	Islamic Revival Movement	Editor
26) <i>Expatriate Guide by Grand Ayatollah Muhammed Saeed al-Hakim</i>	Al-Hakim Foundation	Translator

This brings the total number of works which al-Jibouri has so far written, edited or translated to **66 (40 + 26)** up to this date (December 12, 2013). Al-Jibouri is also co-editor of Gilgamesh Magazine which is published by Dar al-Mamoon of the Iraqi Ministry of Culture.

ربنا تقبل منا، انك انت السميع العليم



Yasin T. al-Jibouri is listed in the coveted "Who is Who" directory of men of distinction.



Yasin T. al-Jibouri (1946 - )